

IHR GRATIS-EXEMPLAR  
ZUM MITNEHMEN

# HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN VON MÖNCHENGLADBACH & RHEYDT

LIFESTYLE

**ARTIBELLE - FEINE DINGE**

GENUSSKULTUR

**AUF EIN KÄFFCHEN**

**BEIM KAISER**

THEATER

**DIE KUNST DER INSZENIERUNG**

KUNST + KULTUR

**ZWEI NEUE BETREIBERINNEN**

**FÜR DAS TIG**

FREIZEIT

**WINTERMUSIK IM KUNSTWERK**

Natürlich auch online!  
[www.hindenburg.de](http://www.hindenburg.de)





**STELL DICH EIN.  
AUF TRAUMA –  
UND AUF TRAUMJOB.**

**VIANOBIS – DIE JUGENDHILFE  
SUCHT FACHKRÄFTE.**



ViaNobis -  
Die Jugendhilfe



**JETZT BEWERBEN!**

Im Web unter [www.zukunftjugendhilfe.de](http://www.zukunftjugendhilfe.de)  
per E-Mail: [bewerben@vianobis.de](mailto:bewerben@vianobis.de)  
oder einfach anrufen:  
Silke Kroner-Kasnitz | Tel. 0151-11316980  
Birgitt Ullendahl | Tel. 02454 59-782

# edit<sup>o</sup>rial



Liebe Leserinnen und Leser,

ein Editorial zu schreiben ist manchmal eine echte Herausforderung. Ich hätte so viele Themen, die mich gerade beschäftigen, aber irgendwie verzettelte ich mich in meinen Gedanken und egal was ich schreibe, es wird aktuell ein „Bismarck Extrem“. In dieser Stadt läuft so viel schief, ich wüßte gar nicht, wem ich zuerst verbal auf die Füße treten soll. Außerdem stehe ich schon auf ein paar „offiziell wichtigen“ Füßen und mit den Auswirkungen muss ich mich erst einmal arrangieren. Auch die Zukunft dieses Magazins beschäftigt mich natürlich und die ist mehr und mehr eine Herausforderung. Es ist nicht so, dass ich aufhören möchte, den Hinderburger zu machen, aber es gibt so viele Stellschrauben, die Auswirkungen auf den Erfolg oder Mißerfolg haben - übrigens nicht nur wirtschaftliche. Wie stellen wir uns zukünftig redaktionell auf? Was können wir tun, um den Kostendruck zu mindern? Wie digital müssen oder können wir werden, ohne einen Teil unserer treuen Leserschaft zu verlieren? Welche Themen interessieren SIE als Leser wirklich? Wie differenzieren wir uns von unseren Mitbewerbern und

wann verstehen Marketingentscheider endlich, dass Magazine keine Tageszeitungen sind und ein großer Teil der kaufkräftigen Kundschaft nicht so digital unterwegs ist, wie gewünscht? Eigentlich müssten wir das Heft auch mal grafisch auf den neusten Stand bringen, aber dazu fehlen uns sowohl die Zeit als auch das Personal. Ja, auch unsere Branche ist vom akuten Fachkräftemangel betroffen. Fragen über Fragen und nur wenige Antworten, aber irgendwo muss man ja anfangen etwas zu verändern.

In dieser Ausgabe etwa finden Sie einen deutlich größeren redaktionellen Teil zum Themenbereich „lokale und regionale Kunst und Kultur“. Gefällt Ihnen das? Können Sie damit etwas anfangen? Auch die Thematik „Freizeit“ nimmt diesmal mehr Raum als üblich ein. Dafür haben wir u.a. die Genusskultur deutlich reduziert. In den nächsten Monaten werden wir redaktionell und grafisch Dinge austesten, hier und da um Ihr Feedback bitten und hoffentlich auch einiges erhalten. Dazu gehört auch eine größere Leserumfrage, die wir

dieses Jahr noch auf [hinderburger.de](http://hinderburger.de) durchführen werden. Aktuell erarbeiten wir den Fragenkatalog. Sobald sie startet erfahren Sie es im Heft und auf unseren Digitalkanälen. Das Ziel ist, den HINDERBURGER für 2024 und die noch vor uns liegende Zeit besser aufzustellen und weiterhin für Sie als Medium attraktiv zu sein. Wir sind gespannt, wohin uns der Weg führen wird.

Nun führt mich mein Weg erst einmal ins wohl verdiente Wochenende, darum bleibt mir jetzt nicht mehr übrig, als Ihnen viel Spaß beim Lesen der Septemberausgabe zu wünschen.

Ihr Marc Thiele  
Herausgeber

P.S. Wir haben aktuell technische Probleme mit unserem Online-Terminkalender, arbeiten aber mit Hochdruck an einer neuen Lösung, die hoffentlich zeitnah zur Verfügung steht. Bis dahin bitten wir noch um etwas Geduld und freuen uns trotzdem über Ihren Besuch auf [hinderburger.de](http://hinderburger.de).



ZAHNARZTPRAXIS  
DR. BONGARTZ

MEIN FLIRT-GEHEIMNIS?

EIN BEZAUBERNDENDES UND  
NATÜRLICHES LÄCHELN

PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE & IMPLANTOLOGIE  
DR. HARTMUT BONGARTZ MSC MSC & KOLLEGEN

KRAHNENDONK 7 - 41066 MÖNCHENGLADBACH  
TEL. 02161 - 66 63 60 - WWW.ZAHNARZT-DRBONGARTZ.DE

WIR SIND WIE GEWOHNT FÜR SIE DA!

Montags - Donnerstags: 08:00 Uhr - 19:00 Uhr  
Freitags: 08:00 Uhr - 16:00 Uhr  
..... und nach Vereinbarung!





# 11

## LIFESTYLE



# 14

## KUNST + KULTUR



# 26

## GENUSSKULTUR

Fotomachweise siehe Themenseiten

### STADTLIBEN

- 6 50 Jahre Bund deutscher Schiedsmänner und Schiedsfrauen der Bezirksvereinigung MG

### LIFESTYLE

- 8 Vorgestellt: Frau Bluse & Handwerk
- 9 ALBERTO Premium Denim: Style & Culture
- 10 Vorgestellt: Artibelle - feine Dinge

### KUNST + KULTUR

- 12 Literaturtipps
- 14 THEATER KRMG: Die Kunst der Inszenierung
- 16 Mit viel Herzblut für die „Kunst in der KFH“
- 17 36. Internationales Jazzfestival Viersen
- 18 Dana Pühringer - Kreative Dualität
- 19 MG\_ARTFRIENDS im September  
25 Jahre c/o Kunstförderung in Mönchengladbach
- 20 Zwei neue Betreiberinnen für das TIG
- 21 Highlights des TIG-Veranstaltungskalenders 2023/24  
Die Kulturfabrik in Krefeld feiert eine ganze Woche runden Geburtstag

### FREIZEIT

- 22 Positionen MG - Kunst aus Mönchengladbach präsentiert im X-Position Mobile Lichtfestival Schloss Dyck 2023
- 23 Bunter September in Korschenbroich  
Ausstellung im Nassauer Stall: Digital trifft Analog Vol. V
- 24 Zünftige Finlantis-Zeiten bei der Wiesn-Gaudi  
Schlossherbst in Schloss Dyck: Ein Marktevent für die ganze Familie
- 25 Wintermusik im Kunstwerk - Emotionen in Noten

### GENUSSKULTUR

- 26 Auf ein Käffchen beim Kaiser
- 28 Aufruf: Gastronomen, jetzt mitmachen bei „Mein Lokal, Dein Lokal“  
Kulinarische Schnitzeljagd 2023
- 29 Gracisa Bierliebe: Warum riecht das Bier so fruchtig?

### MEDIZIN + CO

- 30 Dr. Dr. Lange, FA Weyel, Dr. Dr. Wysocki:  
Blickfang - Wieder offene und frische Augen
- 31 Caritas Familienlauf und Herbstmarkt an der Paul-Moor-Schule

### DER HINDENBURGER TERMINKALENDER

- 32 Veranstaltungskalender

### SONSTIGES

- 03 Editorial
- 35 Impressum



**BRÜCKENKOPF-PARK**  
Jülich gGmbH

Rurauenstraße 11 \* 52428 Jülich  
[www.brueckenkopf-park.de](http://www.brueckenkopf-park.de)

# Parkfest

von 11 bis 17 Uhr

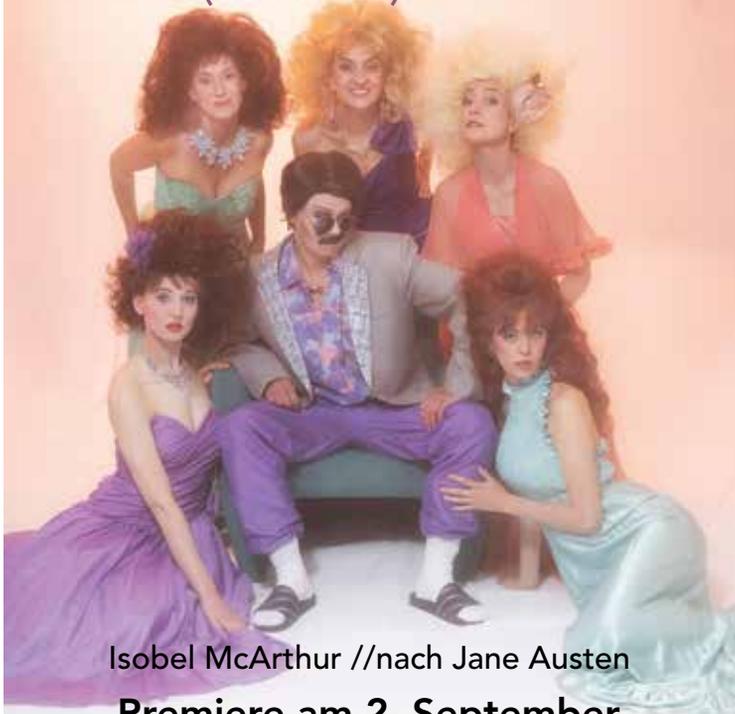
# 17. September 2023

Lassen sie sich überraschen und freuen sie sich auf ein buntes Unterhaltungsprogramm für die ganze Familie. Mit dabei ist unter anderem Jörn Kölling, der als Grashüpfer 'Hauke Schreck' große Sprünge macht.



# STOLZ UND VORURTEIL\*

(\*oder so)



Isobel McArthur //nach Jane Austen  
**Premiere am 2. September**  
[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)

Wir schaffen **IHREN** Mehrwert!

## LACK & BLECH

Autolackiererei  
 Fachbetrieb für Unfallreparaturen



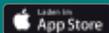
 Krefelder Str. 510  
 41066 Mönchengladbach  
[www.lack-blech.de](http://www.lack-blech.de)



- 1 Kalkulation
- 2 Reparatur
- 3 Lackierung
- 4 Smart repair
- 5 zufriedene Kunden

**mags**  
 GEM

**mags**  
 MG IM HERZEN



**App laden.  
 Keine Abfuhr verpassen.  
 Wilden Müll melden.**

[www.mags.de](http://www.mags.de)



## Frau Bluse & Handwerk



Secondhand und Neues für Mädels, vintage Möbel, Handarbeit von kreativen Menschen

### ***Kleiderschrank räumen!*** ... und bei Frau Bluse verkaufen

Ich nehme Eure gut erhaltenen und gepflegten Kleidungsstücke in Kommission. Räumt Euren Kleiderschrank und kommt einfach vorbei oder lasst uns einen Termin vereinbaren.



### ***Zeig was Du kannst!*** Dein Handwerk bei Frau Bluse

Ich bin immer auf der Suche nach kreativen Menschen, die ihr Handwerk bei Frau Bluse anbieten möchten! Kleine Kunstwerke, Schmuck, Bilder, aufbereitete Möbel und mehr... Eurer Phantasie sind keine Grenzen gesetzt. Kommt vorbei oder ruft an!

Konstantinstr. 101, 41238 MG-Giesenkirchen, Tel.: 0173 / 53 43 437  
[www.fraubluseundhandwerk.de](http://www.fraubluseundhandwerk.de)

MÖNCHENGLADBACHER EHRENAMTLER BEGEHEN RUNDES JUBILÄUM

## 50 JAHRE BUND DEUTSCHER SCHIEDSMÄNNER UND SCHIEDSFRAUEN DER BEZIRKSVEREINIGUNG MÖNCHENGLADBACH

Redaktion + Foto: Marion E. Auguste

Am 29.9.2023 wird ein offizieller Festakt zum 50-jährigen Jubiläum der Bezirksvereinigung im Ratssaal des Rathaus Abtei stattfinden. Eingeladen sind die 40 Schiedspersonen aus den Bezirken, Ehrenmitglieder und Vertreter der Gerichte und Kommunen.

Ich treffe anlässlich des bevorstehenden Jubiläums Gaby Trippen, die Vorsitzende der Bezirksvereinigung in Mönchengladbach zum Gespräch.

**Hindenburger:** 50 Jahre Bezirksvereinigung in Mönchengladbach – Seit wann sind Sie dabei und wie sind Sie Schiedsfrau und Vorsitzende geworden?

**Frau Trippen:** Zusätzlich zu meiner hauptberuflichen Tätigkeit absolvierte ich bis 2009 eine Ausbildung zur Mediatorin EU in den Bereichen Wirtschaft und Familie in Düsseldorf. Als ich gerade fertig war, wurde die Position des Schiedsmanns im Stadtteil Mönchengladbach-Wickrath frei. Daraufhin habe ich mich beworben und wurde 2010 als Schiedsfrau gewählt. Auch als IT-Beauftragte und als Geschäftsführerin im Vorstand der Bezirksvereinigung wurde ich eingesetzt. Seit 2013 habe ich den Vorsitz. Zusätzlich bin ich stellvertretende Bundesschriftführerin im BDS - Bund deutscher Schiedsmänner und -frauen e.V. und Schulungsbeauftragte in der Landesvereinigung NRW und damit zuständig für die Koordination der Schulungen für die insgesamt etwa 1200 Schiedspersonen in Nordrhein-Westfalen.

**Hindenburger:** Das sind aber etliche Aufgaben. Wie schaffen Sie das?

**Frau Trippen:** Nicht alleine. Mein Mann hält mir den Rücken frei und mit einem tollen Team, z.B. meinem Stellvertreter und der Geschäftsführerin, fällt das auch leicht. Der Zusammenhalt unter den Schiedsleuten in der Bezirksvereinigung Mönchengladbach ist stark. Viele der Schiedsleute bleiben nicht nur eine Amtszeit, die 5 Jahre dauert. Manche übernehmen auch Zusatzaufgaben. Alles ehrenamtlich. Ein Beispiel: Im Kreis Hückelhoven sind die Schiedspersonen selber aktiv geworden, weil sie gut miteinander vernetzt sind und es gibt jetzt durch diese Eigeninitiative einen Bereitschaftsdienst am Wochenende.



*Schiedspersonen schlichten u.a.  
60% aller Nachbarschaftskonflikte*

**Hindenburger:** Was sind die Anforderungen an eine Schiedsperson im Bezirk Mönchengladbach?

**Frau Trippen:** Früher hieß es Schiedsmann, denn es waren in der Regel Männer, die das Amt ausgeübt haben. Mittlerweile gibt es in der Bezirksvereinigung Mönchengladbach 4 weibliche und 4 männliche Schiedspersonen.

Spezielle Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Altersvorgabe liegt zwischen 25-75 Jahre. Mitzubringen ist ein einwandfreies Führungszeugnis, Empathie, Autorität, auch durch das Amt, Lebenserfahrung, Geduld, die Fähigkeit zur Abfassung von schriftlichen Protokollen und Vergleichen sowie die Bereitschaft, an Aus- und Fortbildungsveranstaltungen teilzunehmen. Dazu muss man sich auch moderner Kommunikationsmittel bedienen können. Der Schriftverkehr erfolgt meist über E-Mail.

Zusätzlich zum Fortbildungsprogramm, ein Angebot, welches es nur in NRW gibt, bietet ich neuen Schiedspersonen an, mit mir gemeinsam die vielleicht noch offenen Fragen zu beantworten und bei den ersten Schlichtungen zu hospitieren. Meine Tür ist immer offen. Manchen Termin nehme ich seit Corona online wahr. So ist eine übergreifende Hilfestellung möglich, beispielsweise unterstütze ich die Kommunen bei der Auswahl neuer Schiedspersonen und gebe meine Empfehlung an die Bezirksvertretung und den Rat weiter.

Eine sehr wichtige Fähigkeit, die eine Schiedsperson haben muss, ist, Vergleiche vollstreckungssicher

zu formulieren. Nur dann wird eine Vollstreckung möglich sein. Ein Vergleich hat 30 Jahre Gültigkeit. Solange ist die Schiedsperson normalerweise nicht im Amt. Aber jeder Nachfolgende muss den Vergleich verstehen und nachvollziehen können.

**Hindenburger:** Vielen Dank für das Gespräch und viel Spaß bei der Jubiläumsfeier.



Gaby Trippen, Vorsitzende der Bezirksvereinigung Mönchengladbach

### Wissenswertes

Schiedspersonen gibt es schon seit 1827, damit Schlichtungen und Recht an jedem Ort gesprochen werden konnte, nicht nur vor Gerichten, die meist in Großstädten anzufinden waren.

Allein in NRW gibt es 21 Bezirksvereinigungen. In der Bezirksvereinigung MG sind 40 Schiedsmänner und Schiedsfrauen. Die Bezirksvereinigung Mönchengladbach orientiert sich am Landgericht und umfasst die Amtsgerichte Mönchengladbach, Rheydt, Viersen, Erkelenz und Grevenbroich mit den zugehörigen Kommunen.

### Vorteile einer Schlichtung durch das Schiedsamt?

Haben sich die Parteien bei der Schiedsperson gütlich geeinigt und einen Vergleich abgeschlossen, ist der Streit erledigt. Eine Schlichtung ist auf Vergleich und Einigung angelegt, was vor allem in Nachbarschaftsstreitigkeiten das weitere Zusammenleben in der Regel verbessert. 60% werden erfolgreich geschlichtet. Im Rahmen einer freiwilligen und raschen Konfliktlösung können Antragsteller und Antragsgegner viel Zeit, Geld und Nerven sparen. Das Kostenrisiko ist gering. Der Eigenanteil liegt meist nur bei maximal 70€. Die Streitparteien brauchen keinen Anwalt. Erst ein (erfolgloser) Schlichtungsversuch eröffnet den Klageweg.

Mehr Informationen unter:  
<https://www.schiedsamt.de>



**HINDENBURGER**



Foto: de.123rf.com/profile\_luckybusiness

### Mediengestalter/in

m/w/d (Teilzeit / 40 Std./Monat)

Du hast Erfahrung im Editorial Design und unbändige Lust Deine kreativen Spuren in unserer seit 2006 erscheinenden Stadtzeitschrift zu hinterlassen und sie visuell, grafisch und typografisch mit weiterzuentwickeln? InDesign, Photoshop und Illustrator beherrschst Du natürlich aus dem FF und auch bei den aktuellen Grafikrends bist Du auf Stand?

Dann komm ins **HINDENBURGER**-Team, denn wir haben noch viel vor!

Die vollständige Stellenausschreibung findest Du auf [www.hindenburg.de/jobs.html](http://www.hindenburg.de/jobs.html)



Wir freuen uns auf Dich!



or-  
gani-  
siert\*

\* anderes Wort für  
deine Ausbildung  
in den

**Kliniken Maria Hilf**  
Mönchengladbach ●●●



... zum Beispiel zur Pflegefachkraft oder zur Physiotherapeutin  
oder zum Medizinischen Fachangestellten oder ...



**Komm vorbei!**  
Am 09.09.2023  
09.30 - 14.00 Uhr



# GET YOUR KICKSMSTART

Mach den ersten großen Schritt deiner beruflichen Laufbahn bei uns! SMS group bietet dir exzellente Ausbildungsmöglichkeiten in einem technologisch anspruchsvollen, zukunftsorientierten, internationalen Unternehmen. An unserem Standort Mönchengladbach bilden wir ab Sommer 2024 folgende Berufe aus:

- › Zerspanungsmechaniker (m/w/d)
- › Industriemechaniker (m/w/d)
- › Elektroniker (m/w/d) für Betriebstechnik
- › Mechatroniker (m/w/d)
- › Technischer Produktdesigner (m/w/d)
- › Industriekaufmann (m/w/d)
- › Fachinformatiker (m/w/d)  
FR Anwendungsentwicklung oder Systemintegration
- › Kaufmann für Digitalisierungsmanagement (m/w/d)

Geh mit uns auf Erfolgskurs – von Anfang an!

**INNOVATE METAL. INNOVATE YOURSELF.**

Ein Studium ist in fast allen Bereichen möglich –  
ausbildungsbegleitend oder nach deiner Ausbildung!

In deinem Studium läuft es nicht ganz so rund?  
Dann finde bei uns eine Alternative und starte deinen  
neuen Weg als Praktiker:In.

Weitere Infos findest du hier:

<https://www.sms-group.com/ausbildung>



**Tag der  
Ausbildung**  
Samstag, 23.9.2023  
Save the date

**SMS group**

# Frau Bluse & Handwerk

**F**rau Bluse & Handwerk - das ist ein Konzeptstore für Frauen, bestehend aus einer Boutique mit persönlich ausgewählter italienischer Mode, einem Bereich für Geschenkideen und einem separaten Raum für Vintage Styles, Second Hand Mode und Accessoires. Das Geschäft ist ein echter Hingucker - die liebevoll gestalteten Abteilungen und ansprechend dekorierten Schaufenster verbinden die verschiedenen Verkaufsräume und bieten schöne Möglichkeiten zu stöbern und neue Dinge zu entdecken.

Redaktion + Fotos: **Marion E. Auguste**



Eröffnet wurde das Herzensprojekt von Raphaela Adams-Malchin am 29.02.2020, die seitdem mit Leidenschaft ihre Ware an die Frau bringt. Wer das Besondere sucht, egal ob moderne Styles, z.B. Edelsteinketten, echte Ledertaschen, liebevoll gestaltete Grußkarten oder handgemachte Geschenke ist bei Frau Bluse & Handwerk an der richtigen Adresse. Die Vielfalt an neuer Mode in der Boutique im vorderen Teil des langen Flurs mit den großen Schaufenstern und des angeschlossenen Second Hand & Vintage Stores im hinteren Bereich sind in Mönchengladbach wohl einmalig. Definitiv eine Perle, die in Giesenkirchen darauf wartet, entdeckt zu werden. Im Interview verrät uns die Inhaberin, wie es zur Gründung kam, was hinter dem Konzept steckt, welches eher in Großstädten bekannt ist und was die fahrende Boutique ist.

**HINDENBURGER:** Wie sind die Idee und das Konzept von Frau Bluse & Handwerk entstanden?

**Raphaela Adams-Malchin:** Ein Herzenswunsch. Ich hatte seit 2018 eine fahrende Boutique. Ich wollte immer schon mein eigenes Modegeschäft haben, aber anderen auch eine Möglichkeit bieten „mitzumachen“. Also nehme ich selbst hergestellte Produkte und Second Hand Artikel in Kommission an. Beim Handwerk nehme ich 30 Prozent. Für Secondhand Ware 50 Prozent und ganz hochwertige Artikel 30 Prozent wie z.B. (Vintage) Taschen. Die Annahme ist aber nur nachmittags möglich. Schmuck kaufe ich direkt an. Beim Umbau und Ausbau dieses ehemaligen Möbelgeschäfts hat mir vor allem mein Mann, der Schreiner ist, geholfen. Die Immobilie war in einem desolaten Zustand, alleine die Schaufenster waren eine Herausforderung. Aber es hat sich gelohnt.

Auch bei schlechtem Wetter haben die Kunden die Möglichkeit geschützt unsere Auslage zu sehen. Beim Dekorieren hilft mir eine Freundin, die auch nachmittags in der Boutique mitarbeitet.

**HINDENBURGER:** Die fahrende Boutique - was steckt dahinter?

**Raphaela Adams-Malchin:** Die Boutique war 2 Wochen nach der erfolgreichen Eröffnung wieder geschlossen. Der Corona Lockdown! Ich hatte noch meine Arbeit in der Pflege, aber mein Fokus lag auf meinem Unternehmen und auf der fahrenden Boutique. Das Geschäft war damals geschlossen und ich habe meinen Kundinnen angeboten Mode aus meiner Boutique nach Hause zu liefern. So konnten sie weiterhin bei uns shoppen. Darüber war ich sehr dankbar. Sogar der WDR hat damals darüber berichtet. Das bietet die Möglichkeit, die Ware in Ruhe bei sich anzuprobieren und bei Gefallen zu kaufen. Es handelt sich ausschließlich um Neuware. Ich stelle auch heute noch für einige meiner Kunden Taschen mit 20-30 ausgewählten Modeartikeln in der passenden Größe zusammen. Man ruft an oder schickt eine Mail, um einen Termin zu vereinbaren. Ich packe die Tasche. Im Umkreis von 30km liefere ich und hole ab. Man sucht aus und bezahlt. Ganz einfach.

**HINDENBURGER:** Welche Produkte umfasst das Sortiment bei Frau Bluse?

**Raphaela Adams-Malchin:** Von neuen modernen Styles bis hin zur Second Hand Mode. Vintage Artikel, Fashiontrends, sowie Taschen, Schuhe, Gürtel, Schmuck, Accessoires und tolle Geschenkideen, die handgefertigt werden. Mittlerweile bringen mir 20 „Handwerkerinnen“ ihre Produkte. Die sind alle liebevoll gestaltet und man kann sie sogar personalisieren lassen. Diese handgemachten Artikel haben ihre Bühne in den Bauernschränken. Kerzen, Grußkarten, Geschenkboxen, Schmuck, Taschen, und so vieles mehr. Weil ich gerne netzwerke, biete ich auch Gutscheine aus anderen Geschäften an.

**HINDENBURGER:** Worauf legen Sie wert?

**Raphaela Adams-Malchin:** Ich möchte einfach alles für den individuellen Geschmack und Geldbeutel anbieten. Von Kleidergröße 34-52. Was nicht vorrätig ist, besorge ich. Ich mag es, viele verschiedene Personen mit meiner Ware anzusprechen. Hauptsächlich bediene ich zwar

Frauen, trete aber auch allen anderen Menschen aufgeschlossen gegenüber. Schön fand ich die Anfrage eines Künstlers, der ein feminines Outfit suchte. Wir hatten viel Spaß miteinander und zum Schluss ein tolles Ergebnis. Vor kurzem waren zwei Teenager bei mir, die zum ersten Mal ohne ihre Eltern shoppen wollten. Sie haben sich ganz erwachsen gefühlt. Wer sich nicht ins Geschäft traut, dem stelle ich gerne eine Auswahl zusammen. Überhaupt sind mir alle Menschen wichtig. Zum Beispiel bei der Annahme im Second Hand Bereich, frage ich die Besitzerin, ob wir das Teil bei der Obdachlosenhilfe spenden können, wenn es nicht verkauft wurde. Selbstverständlich ist das kein Muss, aber es ist ein natürlicher Kreislauf.

**HINDENBURGER:** Worauf freuen Sie sich?

Raphaela Adams-Malchin: Ich freue mich, beim Herbstmarkt am 3. September 2023 teilzunehmen und auch beim Late Night Shopping, welches am 22. September 2023 und 1. Dezember 2023 stattfindet. Dort treffe ich so viele nette Leute und es gibt Sekt und Musik.

**HINDENBURGER:** Herzlichen Dank für das Interview, liebe Frau Adams-Malchin! Auf dass noch viele Menschen Ihre besonders liebevoll geführte Boutique in Giesenkirchen für sich entdecken!

**Frau Bluse & Handwerk**  
die fahrende Boutique

Konstantinstraße 101  
41238 Mönchengladbach-Giesenkirchen  
Tel.: 0173 - 5343437  
[www.fraubluseundhandwerk.de](http://www.fraubluseundhandwerk.de)

**Öffnungszeiten:**

Dienstags, Donnerstags, Freitags 10-18 Uhr  
Mittwochs 10-13.30 Uhr  
Annahme von Handwerk und Second Hand nur nachmittags.



## ALBERTO PREMIUM DENIM: Style & Culture



Blaues Herz trifft blaue Seele! Jeans gelten als DAS Kleidungsstück schlechthin. Dass sie dabei dennoch immer wieder für Überraschungen gut sind, beweist ALBERTO mit seinem Premium Denim-Programm, mit dem das Label konsequent an der Weiterentwicklung des blauen Klassikers arbeitet.

Zum Übergang von den heißen Sommertagen in die kühle Herbstsaison präsentieren die Mönchengladbacher Superslim-, Slim-, Tapered- und Regular-Fit-Styles aus herrlich weichem Tencel™-Denim. Und die punkten nicht nur mit authentischen Vintage-Waschungen in Grau und Blau, sondern auch mit raffinierten Destroy- und Repair-Elementen sowie einer besonders edlen Ausstattung mit exklusiven Knöpfen, Labels, Innenfutter und einer Safe Pocket im Innenbund.

Wer einmal nicht dem Jeans-Fieber verfallen möchte, findet im ALBERTO Premium-Segment garantiert auch seine Lieblings-Chino. Wo? Natürlich im ALBERTO Concept Store in Mönchengladbachs Hindenburgstraße direkt am Alter Markt.

**ALBERTO Concept Store,**  
Hindenburgstraße 6, 41061 Mönchengladbach,  
Tel: 02161 8192-811, [www.alberto-pants.com](http://www.alberto-pants.com)



CONNECT  
WITH US



HOSEN  
GRUPPEN

# ALBERTO

CONCEPT STORE

Hindenburgstr. 6 | Alter Markt | MG  
store-mg@alberto-pants.com

Di. – Fr. 10 – 18 Uhr, Sa. 10 – 17 Uhr  
Ruf uns gerne an: 02161 819 28 11

hdgnrw.de

HAUS DER GESCHICHTE  
NORDRHEIN-WESTFALEN

# MUSEUM MOBIL

Wir suchen Ihre  
NRW-Geschichte

**Eintritt  
frei!**

**Besuchen Sie uns:**  
**MÖNCHENGLADBACH  
SCHLOSS RHEYDT**  
**08.–17.09.2023**

In Kooperation mit: STÄDTISCHES MUSEUM  
SCHLOSS RHEYDT

Gefördert von:

THEATER  
KREFELD  
MÖNCHEN  
GLADBACH

# CABARET

Musical von Joe Masteroff,  
Fred Ebb und John Kander

Premiere am 17. September  
im Theater Mönchnegladbach  
Jetzt Tickets sichern:  
[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)



Die drei Gründerinnen von Artibelle: v.l.: Dina Elmerghini, Anja Kemper und Sandra Ophei



Die farbenfrohen Berberkörbe aus Palmblättern und Baumwollgarn sind traditionelle Handarbeit



Die in verschiedenen Formen und Farben erhältlichen Sabra-Kissen werden in Handarbeit gewebt und bestickt.

Redaktion: **Marc Thiele** | Fotos: **Artibelle**

**E**s ist der Frühling 2019. Corona liegt noch in weiter Ferne. Die drei Mönchengladbacherinnen Sandra Ophei, Anja Kemper und Dina Elmerghini genießen ihren Urlaub im nordafrikanischen Marokko, während dem sie auch Marrakesch, im Westen des Landes besuchen. Natürlich führt sie ihr Weg dabei in die weitläufigen, engen Gassen des riesigen lokalen Marktes, des Souks. In einer einzigartigen Atmosphäre aus Menschengewirr, etwas chaotischem Straßenverkehr, den Gerüchen exotischer Speisen und Gewürze, den vielen Geräuschen eines lebendigen Marktes und einem unbeschreiblichen Spiel aus Licht, Schatten und Farben schlendern sie vorbei an unzähligen Ständen und Läden von Handwerkern, Künstlern und Händlern, die eine unvorstellbare Vielfalt an handgemachten Produkten feilbieten. Farbenfrohe, handgeknüpfte Berberteppiche aus natürlich gefärbter Wolle, Tücher, Decken und Kissen, Lampenschirme aus Schilf, Palmblättern oder anderen Naturmaterialien, bunte Taschen, wunderschön verzierte Tablett, Spiegel, Lampen und viel Keramik und Steinzeug wie Teller, Tassen und die verschiedensten anderen Behältnisse.

Viele der im Souk angebotenen Produkte kommen nicht aus Marrakesch selber, sondern aus verschiedenen anderen Städten und Dörfern des Landes, so wie z.B. die bekannte Keramik aus Tamegroute, einer Oasenstadt aus dem Süden Marokkos. Diese ist besonders auffällig durch ihre Farbverläufe, meist eine Vielfalt von Grüntönen – aber auch Ocker ist möglich. Eine nicht etwa künstliche Färbung, son-



Die mundgeblasenen Beldi-Gläser aus recyceltem Altglas sind ein marokkanischer Designklassiker



Nicht aus Marokko, sondern handgehäkelt aus Mönchengladbach - die Artibelle Kakteen.

Auch auf dem beliebten Greta-Markt präsentierte sich Artibelle farbenfroh



dem sie entsteht während des Brennvorganges und rührt von den im Boden der Region vorkommenden Mineralien her. Auch drei markante, nicht gefärbte Punkte im Inneren und auf der Unterseite der Keramikprodukte sind nicht etwa ein Qualitätsmangel, sondern im Gegenteil, ein Zeichen der Ursprünglichkeit der jahrhundertalten Töpferkunst der Region. Sie entstehen beim stapeln der noch ungebrannten Rohlinge im Ofen. Auch aus Safi, einer Hafenstadt, kommen viele Keramikerzeugnisse, die dort durch Artisans, lokale Kunsthandwerker, getöpft und von Hand mit traditionellen Mustern bemalt werden. Aus dem Atlasgebirge stammen die von Berberfrauen in Handarbeit genähten und mit verschiedenen Symbolen bestickten Sabra-Kissen aus Kaktusseide und Baumwolle, jedes ebenfalls ein Unikat, wie eigentlich alle anderen handgefertigten Produkte generell.

Alle diese Produkte hier aufzuzählen und zu beschreiben, würde den verfügbaren Platz bei weitem sprengen, daher zurück zu den drei Freundinnen auf Entdeckungsreise durch den Souk von Marrakesch und einer Idee, die sich entwickelte, während sie sich von all den Eindrücken des riesigen Marktes begeistern ließen. So schöne, so farbenfrohe Dinge würden doch auch wunderbar ins eigene Zuhause passen. Natürlich aber nicht nur ins eigene. Eigentlich sind all die Accessoires und Nutzgegenstände doch großartige Dinge für jeden, so die Überlegung.

Während des weiteren Verlaufs des Urlaubs reifte die Idee weiter. Dina Elmerghini, die selber marokkanische Wurzeln hat, brachte weitere Kenntnisse des Landes und der Kultur in die Ideenfindung und Planung mit ein, so dass alle Überlegungen schnell konkreter wurden. Zuerst wollte man schon beim ersten Besuch Musterware mit nach Deutschland nehmen, was sich jedoch als unpraktikabel erwies, weshalb man nach zwei Wochen noch einmal zurückkehrte und eine erste Einkaufstour startete, um Freunden und Familie die Idee und die Produkte zu präsentieren und ein erstes Feedback einzuholen.



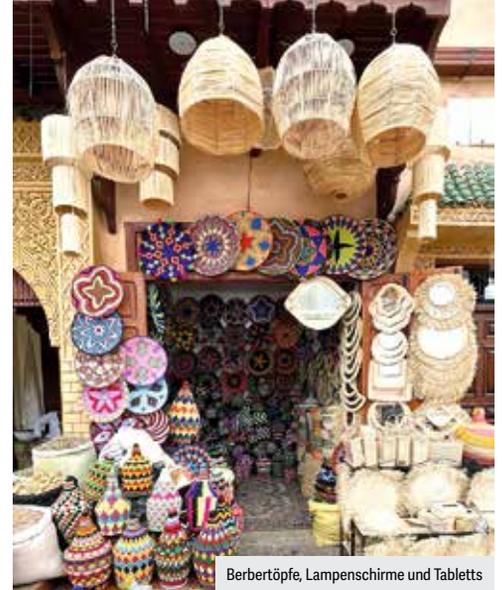
Der Eingangsbereich des Showrooms



Eine Wollfärberei im Souk von Marrakesch



Töpferwaren in der Küstenstadt Safi



Berbertöpfe, Lampenschirme und Tablettis



Spiel von Licht und Schatten im Souk von Marrakesh

Die Rückmeldungen waren wohl positiv, denn danach ging alles sehr schnell. Ende 2019 wurde eine Firma gegründet, „Artibelle“, benannt nach dem in Marokko gebräuchlichen, französischen Begriff für Kunsthandwerker, „Artisan“ und Schön, „belle“. Es folgten weitere Reisen, um Waren einzukaufen aber auch Kontakte vor Ort zu knüpfen. Die drei Freundinnen meisterten formale und bürokratische Hürden und legten einen eigentlich sehr guten Start hin. Dann aber kam Corona und wie überall änderte sich auch bei „Artibelle“ schlagartig vieles. Reisen nach Marokko wurden unmöglich, man musste sich auf die noch neuen Kontakte vor Ort verlassen, die Logistik funktionierte mehr schlecht als recht und Ware zu bekommen wurde im Verlauf der Pandemie immer schwerer. Der erste Markt, an dem sie in unserer Region teilnahmen - eine der Veranstaltungen auf Schloss Dyck - fand unter den damals geltenden Coronarestriktionen statt und entsprechend wenige Besucher kamen, aber an Aufgeben dachten die Drei nicht. Stattdessen suchten sie nach alternativen Absatzwegen und fand diese auch mit einem Onlineshop. Bis heute ist [www.artibelle.de](http://www.artibelle.de) das Herzstück des Unternehmens, auch wenn es zwischenzeitlich doch wieder einige Marktteilnahmen wie bei Claus, Greta, dem EineStadt Fest oder dem Fest am See, aber auch in anderen Städten, gab.

Mittlerweile ist der farbenfrohe und immer abwechslungsreich präsentierte Stand der drei Freundinnen ein bekannter und beliebter Bestandteil diverser Märkte und auch der Onlineshop läuft erfolgreich, so dass es Zeit wurde für den nächsten Schritt: ein richtiges Lager oder besser eine Kombination aus Depot und Showroom, außerhalb des eigenen Dachspeichers. Groß genug, um ausreichend Ware für kurze Lieferzeiten zu bevorraten, aber auch ansprechend aussehend und zentral

gelegene, um regelmäßig Veranstaltungen durchführen zu können, so wie die gut besuchte Eröffnung am 05. August 2023. Ein stationäres Einzelhandelsgeschäft ist zwar noch nicht geplant, aber man möchte der Kundschaft regelmäßig in entspannter Atmosphäre die Möglichkeit zum Stöbern und Shoppen bieten. Auch das Sortiment wurde bereits erweitert. Neben marokkanischem Kunsthandwerk umfasst es nunmehr auch eigene, in Handarbeit hergestellte Produkte, wie gehäkelte Taschen und Kakteen oder auch Bilder von Sandra Ophei, die damit ihrer Leidenschaft, dem Malen, einen Raum zur Präsentation bietet. Damit soll aber nicht Schluss sein, denn für die Zukunft soll das Sortiment noch breiter aufgestellt werden, durch Wohnaccessoires und Kunsthandwerk auch aus anderen Ländern.

Wen Corona nicht stoppen konnte, den stoppt so schnell gar nichts und so sind wir uns sicher, dass wir und Sie von Sandra Ophei, Anja Kemper und Dina Elmerghini zukünftig noch einiges hören und sehen werden. Schon jetzt ist das bunte Schaufenster des neuen Lagers an der Myllendonker Straße 12 in Lürrip eine visuelle Bereicherung für den Stadtteil.

#### Artibelle – feine Dinge

[www.artibelle.de](http://www.artibelle.de)

Instagram: [artibelle.feine.dinge](https://www.instagram.com/artibelle.feine.dinge)

#### Depot / Showroom

Myllendonker Straße 12 | 41065 Mönchengladbach

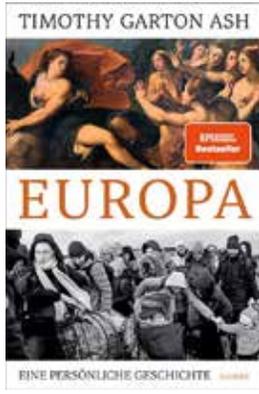
#### Unsere Öffnungszeiten:

Sa., 09.09. / Sa., 23.09. / Sa., 21.10.

jeweils von 11:00 bis 16:00

Auch nach Absprache.





Timothy Garton Ash  
**EUROPA**

Hanser Verlag  
215 Seiten | 34,- €  
ISBN: 978-3-446-27615-4

Timothy Garton Ash ist leidenschaftlicher Europäer. Schon vor 1989 wollte er sich nicht mit der Teilung des Kontinents abfinden, bis zuletzt kämpfte

er gegen den Brexit. Nun schreibt er seine ganz persönliche Geschichte Europas, die 1945 mit der Stationierung seines Vaters als Besatzungssoldat in Deutschland beginnt. Er erzählt von Freunden wie Václav Havel, erinnert sich an den Mauerfall, berichtet vom Jugoslawienkrieg, der Eurokrise und dem Flüchtlingsdrama und liefert eine scharfe, eindringliche Analyse der neuesten europäischen Geschichte. Der Angriff auf die Ukraine zeigt, wie dringend wir einen freien und geeinten Kontinent brauchen.

#### EMPFOHLEN VON



ANTIQUARIAT AM ST. VITH  
Rathausstr. 10 | 41061 Mönchengladbach  
[www.antiquariat-am-stvith.de](http://www.antiquariat-am-stvith.de)



Kent Haruf  
**DAS BAND, DAS UNS HÄLT**

Diogenes  
310 Seiten | 25,- €  
ISBN: 978-3-257-07229-7

Die 80-jährige Edith Goodnough wurde verhaftet, weil sie ihren Bruder getötet haben soll. Sie selbst liegt schwer verletzt im Krankenhaus. Sogar aus

Denver kommen die Presseleute nach Holt und verdrehen in ihrer Berichterstattung Gerüchte zu Wahrheit. Daraufhin erzählt Sandy Roscoe, Freund und Nachbar, die Lebensgeschichte von Edith und ihrem Bruder Lyman, dem mürrischen und nach einem Unfall hilflosen Vater Roy, dem harten einfachen Leben in der Prärie Colorados, wohin Ada und Roy 1896 voller Hoffnung aus Iowa ausgewandert waren.

Dies ist der erste von sechs Romanen die Kent Haruf zwischen 1984 und 2014 geschrieben hat. Alle spielen im fiktiven Städtchen Holt in Colorado. Seine Charaktere sind einfache Menschen, die mit dem Dasein ringen, trotz Schicksalsschlägen Würde und Menschlichkeit bewahren und mit Herzenswärme und Beharrlichkeit auch das Schöne darin entdecken. Haruf erzählt in der einfachen Sprache des Farmers Sandy, jedoch mit viel Humor und Zuneigung zu seinen Protagonisten. Schade, dass dies nun der unwiderruflich letzte Roman von Kent Haruf ist, der noch zu entdecken war.

#### EMPFOHLEN VON



BUCHHANDLUNG DEGENHARDT  
Friedrichstr. 14 | 41061 Mönchengladbach  
[www.buchhandlung-degenhardt.de](http://www.buchhandlung-degenhardt.de)



Stefan Muster  
**BIN DAS NOCH ICH**

Mare Verlag  
272 Seiten | 24,- €  
ISBN: 978-3-86648-712-3

„Wenn ich kein Musiker mehr bin, was bin ich dann?“ Das ist das zentrale Thema, dem sich der Hauptakteur, Simon ist Berufsgeiger, stellen muss. Musik ist

nicht nur Simons Lebenselixier, es ist seine absolute Berufung und Leidenschaft. Auf einer Sommerkonzertreise durch Finnland spielt er in einer kleinen Kirche Bartoks Solosonate für Violine. Plötzlich versagen zwei Finger der linken Hand, für Simon der seinen Part immer virtuos absolviert, entsteht eine gewisse Unsicherheit, er versucht weiterzuspielen, um schließlich das Konzert abubrechen. Dieser Vorfall stürzt ihn in eine tiefe Krise, er zieht sich auf eine einsame Schäreninsel zurück, lebt mit und in der Natur, vom Meer umtost, und sucht nach einer Antwort auf die Frage, was von ihm ohne sein Geigenspiel übrig bleibt. Es ist die Geschichte eines plötzlich im Leben Treibenden, der sich ohne sein aktives Musiker-Dasein neu erfinden muß. Stefan Muster schreibt ganz wunderbar über Musik und Natur und wirft dabei ganz existenzielle Fragen auf.

#### EMPFOHLEN VON



BUCHHANDLUNG WACKES  
Korschenbroicher Str. 81 | 41065 Mönchengladbach  
[www.wackes-buch.de](http://www.wackes-buch.de)



Nick Neddo  
**MALWERKSTATT NATUR FÜR KINDER**

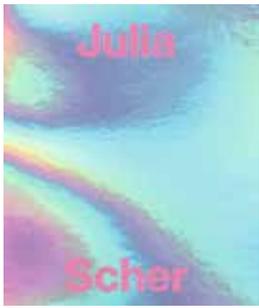
Haupt Verlag  
160 Seiten | 24,- €  
ISBN: 978-3-258-60250-9

„Malwerkstatt Natur für Kinder“ ist ein anregendes und lehrreiches Buch, das junge Leser dazu inspiriert, ihre kreative Ader zu entdecken und sich auf eine einzigartige Weise mit der Natur zu verbinden. Es bietet eine vielfältige Sammlung von Aktivitäten und Anleitungen, die Kinder dazu anstiften, die Welt um sie herum aufmerksam zu betrachten und ihre Beobachtungen mittels Malen und Zeichnen auszudrücken. Nick Neddo präsentiert in diesem Buch nicht nur eine breite Palette von künstlerischen Techniken, sondern ermuntert auch dazu, Materialien aus der Natur selbst zu sammeln und zu nutzen. Von selbstgemachten Farben aus Pflanzen bis hin zur Herstellung von Pinseln aus natürlichen Materialien. Die klaren Erklärungen und Schritt-für-Schritt-Anweisungen helfen jungen Künstlern, Selbstvertrauen in ihre Fähigkeiten aufzubauen und sich in verschiedenen Techniken auszuprobieren. Was dieses Buch besonders ansprechend macht, ist die Hervorhebung der Verbindung zwischen Kunst und Natur. Die Leser lernen nicht nur, wie sie Landschaften oder Tiere zeichnen können, sondern auch, wie sie ihre Umgebung bewusster wahrnehmen und schätzen können.

#### EMPFOHLEN VON



BÜCHER VON DEN DRIESCH  
Kleiner Driesch 10 | 41179 Mönchengladbach  
[www.buecher-rheindalen](http://www.buecher-rheindalen)



Julia Scher  
**R.S.I.**  
 Hg. N. Ismail / Kunsthalle Gießen, M. Kliefoth / DISTANZ

DISTANZ  
 D/E | 256 Seiten | 44,- €  
 ISBN: 978-3-95476-488-4

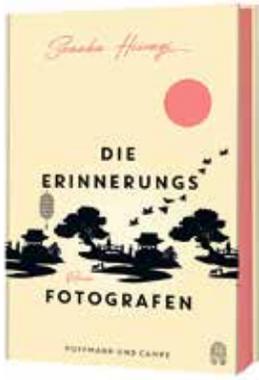
Seit den 1980er-Jahren geht Julia Scher (\*1954 in Hollywood, Kalifornien) der Entstehung der digitalen Überwachungsgesellschaft nach. Inspiriert von Michel Foucault und Gary T. Marx konzentriert sich ihr Œuvre auf die Themen Überwachung und Cyberspace. Scher bedient sich einer Vielfalt an Medien, um aufzuzeigen, in welchem Umfang Technologien wie Videoüberwachung, Bilderkennung und Datenbankanfragen alltäglich unsere Realität strukturieren. Indem sie Überwachungsszenarien nachahmen, decken sie auf häufig ironische Weise die Gefahren von Überwachungssystemen auf.

Der umfangreiche Überblicksband, der Schers Werk der letzten 30 Jahre aufarbeitet, ist eine Kollaboration der Kunsthalle Gießen, der Kunsthalle Zürich, dem Museum Abteiberg, dem MAMCO Geneva und dem DISTANZ Verlag. Mit Textbeiträgen von Paul Bernard, Gesine Borcherdt, Lilian Haberer und Katrin Kaempf, Magnus Schäfer und Mark von Schlegell sowie einem Vorwort von Daniel Baumann, Lionel Bouvier, Nadia Ismail, Matthias Kliefoth und Susanne Titz.

**EMPFOHLEN VON**



MUSEUM ABTEIBERG  
 Abteistraße 72 | 41061 Mönchengladbach  
[www.museum-abteiberg.de](http://www.museum-abteiberg.de)



Sanaka Hirag  
**DIE ERINNERUNGSFOTOGRAFEN**

Hoffmann und Campe  
 176 Seiten | 22,- €  
 ISBN: 978-3-455-01616-1

Was brauchen wir für ein geglücktes Leben? Auf jeden Fall die Linse, durch das es geglückt scheint. Hinreißend und herzerwärmend erzählt Sanaka

Hiragis Roman von der Schönheit des Lebens im Auge des Betrachters.

Das Fotostudio von Herrn Hirasaka ist ein magischer Ort: Hier, an der Schwelle zum Jenseits, erhält jeder Besucher die Möglichkeit, zu einem bestimmten Moment seiner Vergangenheit zu reisen und eins der Fotos aufzufrischen. Ob ein ermordetes Yakuza-Mitglied, das glaubt, nichts als eine bedauernswerte Schneise der Verwüstung hinterlassen zu haben, oder ein Mädchen aus perspektivlosen Verhältnissen - ihnen allen zeigt: Das Leben ist doch wunderschön, man muss nur im richtigen Moment hinsehen.

Bewegend emotional und wunderschön. Ein Buch, das einen mitnimmt und so schnell nicht wieder losläßt.

**EMPFOHLEN VON**



PROLIBRI  
 Zur Burgmühle 20 | 41199 MG -Odenkirchen  
[www.prolibri-buchladen.de](http://www.prolibri-buchladen.de)

*Mona-Art* by Ramona Meißner  
 Galerie • Atelier • Upcycling and more...

**Kreativ-Kurse**

malen - zeichnen - basteln  
 arbeiten mit lufttrocknendem Ton uvm

Kinder ab 8 Jahre

Dienstag 15:30 Uhr - 17:00 Uhr

Donnerstag 15:30 Uhr - 17:00 Uhr

Jugendliche und Erwachsene ab 16 Jahre

Dienstag 18:00 - 20:00 Uhr

Freitag 16:00 - 18:00 Uhr

maximal 6 Teilnehmer pro Kurs

Schnupperkurs jederzeit auf Anfrage möglich  
 Der Schnupperkurs ist kostenlos und die  
 Materialien werden gestellt.

Des weiteren können auch Geburtstage oder  
 andere Festlichkeiten in der Galerie gefeiert werden.  
 Maximale Teilnehmerzahl 10 Personen.  
 Der kreative Rahmen wird individuell zusammengestellt.

**Kontakt:**

Mona-Art by Ramona Meißner  
 Neusser Straße 247 - 41065 Mönchengladbach-Lürrip  
 Telefon: 0151-25344138 - Email: [kontakt@mona-art.earth](mailto:kontakt@mona-art.earth)

**»Volksverein Mönchengladbach«**  
 gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®

 Möbel und geprüfte E-Geräte	 Kleinformel Rahmen	 Kleidung	 Glas Keramik Hausrat
 Rapsöl	 Bücher Spiele CDs	 Accessoires	

**second hand  
6 mal in  
unserer Stadt**

**Möbelhalle:**  
Geistenbecker Str. 107  
41199 MG-Geistenbeck

**Kleiderläden:**  
Geistenbecker Str. 118  
41199 MG-Geistenbeck

St. Helena-Platz 7  
41179 MG-Rheindahlen

Eickener Str. 141-147  
41063 MG-Eicken

Roermonder Str. 56-58  
41068 MG-Waldhausen

Dünner Str. 173  
41066 MG-Neuwerk

**Geöffnet:**  
Mo-Fr 9:30-18 h  
Sa 9:30-13 h

**Zentrale:**  
02166 671 16 00

*teilen macht reich*

[www.volksverein.de](http://www.volksverein.de)



Theaterregisseurin  
und Schauspielerin  
**Franziska Marie Gramss**  
im Interview!

Redaktion: **Jessica Sindermann**

Fotos: **Matthias Stutte**

Ich freue mich. Nicht nur, weil die Sommerpause des Theaters Krefeld und Mönchengladbach zu Ende ist und die neue Spielzeit 2023/24 startet, sondern auch aufgrund des neuen Spielplans. Ab diesem Monat zeigt das Schauspielensemble nämlich das Theaterstück „Stolz und Vorurteil\* (\*oder so)“ – eine englische Komödie, in der fünf Dienstmädchen aus ihrem Schattendasein heraustreten und die Zuschauer mitnehmen auf eine wilde Reise durch Jane Austens Roman-Klassiker von 1813.

Inszeniert wird das Stück von der freischaffenden Theaterregisseurin und Schauspielerin Lisa Marie Gramss, die nach ihrem Studium der „freien Kunst“ an der Hochschule der Künste Bern und „Regie“ an der Folkwang Hochschule in Essen bereits Dramatisierungen wie „Die Leiden des jungen Werther“ von Johann Wolfgang von Goethe, Arthur Schnitzlers Novelle „Sterben“ oder Thomas Manns „Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull“ am Theater Koblenz, Theater Trier, Schauspiel Frankfurt, Theater Baden-Baden und Theater Bonn, inszenierte. Im Interview spreche ich mit der Wahlberlinerin über das Inszenieren und natürlich das neue Theaterstück „Stolz und Vorurteil\* (\*oder so)“!

# DIE KUNST DER INSZENIERUNG

**HINDENBURGER:** Wie würden Sie Ihren Regiestil beschreiben?

**Franziska Marie Gramss:** Also ich glaube erstmal, dass ein Regisseur, der seinen Stil gut in Worte fassen oder nach einer ganz bestimmten Methode arbeiten kann, in keinem Fall ein guter Künstler ist! Kunst hat meiner Meinung nach immer etwas mit Unlogik zu tun und mit etwas nicht Rationalem – daher kann sie eigentlich auch nicht durch eine rationale Vorgehensweise beschrieben werden. Das ist im Theater anders als beispielsweise in der Malerei, wo nach bestimmten Prinzipien erschaffen wird und es bestimmte Stile, wie den Impressionismus oder Kubismus, gibt. Ich könnte meinen Stil umschreiben, aber nicht beschreiben.

Ich bin daran interessiert, Wahrheit und Komik des menschlichen Lebens und der menschlichen Beziehungen, die immer voneinander abhängig sind, durch eine Abstraktion zu präsentieren. Das heißt – ich bin niemals an einem psychologischen Realismus interessiert, aber immer an der Psychologie. Wir haben im Theater die Möglichkeit, Dinge, die psychologisch sind, auf eine nicht realistische Weise zu zeigen. Wenn ich meinen Stil also dennoch einordnen müsste, würde ich sagen: formalisiert psychologisch und ich HOFFE doch, sehr musikalisch. (lacht)

**HINDENBURGER:** Welche Herausforderungen sehen Sie bei der Inszenierung eines Theaterstücks wie „Stolz und Vorurteil“ im Vergleich zu anderen Formen der Bühnenkunst?

**Franziska Marie Gramss:** Im Theater ist die Form im Vergleich zum Ballett oder der Oper, wo die Struktur ja durch die Partitur und die Choreografie teilweise vorbestimmt ist, viel offener. Bei einem Theatertext ist noch nichts vorgegeben. Jetzt handelt es sich bei „Stolz und Vorurteil“ um ein komödiantisches Theaterstück und Komödien vertragen es in der Regel nicht so gut, wenn man stark vom Realismus abweicht. Dadurch hat man bei der Inszenierung eines solchen Stückes dann schon eine gewisse Einschränkung.

**HINDENBURGER:** Wie gehen Sie bei der Auswahl eines Stückes vor und welche Kriterien sind dabei besonders wichtig?

**Franziska Marie Gramss:** Eigentlich ist es im Stadttheater ja immer so, dass die Dramaturgie sich Gedanken über ein Stück macht und überlegt zu welchem\*r Regisseur\*in es passen würde. In diesem Fall war es bei „Stolz und Vorurteil“ allerdings so, dass ich das Stück selbst vorgeschlagen habe. Ich hatte über eine befreundete Regisseurin davon gehört.

**HINDENBURGER:** Welche Rolle spielt die Bühnenbildgestaltung in Ihren Inszenierungen und wie arbeiten Sie mit dem Bühnenbildner\*innen zusammen?

**Franziska Marie Gramss:** Das Bühnenbild ist mir sehr wichtig, denn es bildet das Fundament der Weltbehauptung, die man innerhalb eines Theaterstücks aufstellt. Aufgrund dieser Behauptung finden dann überhaupt erst die Szenen und meine Interpre-

tation statt. Ich könnte mir niemals vorstellen so zu arbeiten, dass ich inszeniere und dazu gibt es dann noch diese „Verkleidung“, die sich „Bühnenbild“ nennt. Das ist meiner Meinung nach einfach nicht ganz ideal, weil zusammengewürfelte Stücke von Ideen meistens keine Gesamtorganik haben.

**HINDENBURGER:** Wie wichtig ist es für Sie, zeitgenössische Themen oder soziale Botschaften in Ihren Inszenierungen zu behandeln?

**Franziska Marie Gramss:** Am liebsten möchte ich in meinen Inszenierungen gar keine Meinungen präsentieren, die als solche erkennbar sind. Ein Theaterabend, der ganz klar eine bestimmte Meinung widerspiegelt, ist in meinen Augen definitiv ein schlechter Theaterabend! Denn dadurch gehen Fantasie und Magie verloren.

Wenn ich ein historisches Theaterstück mache, erzähle ich ja trotzdem unsere Welt von heute und unsere Probleme. Und dadurch ist es natürlich mehr oder weniger auch sozial-/ gesellschaftskritisch. Ich kann unsere Welt aber sowohl in zeitgenössischen Stücken, als auch in älteren realistisch präsentieren, ohne eine Lösung aufzuzeigen und das Publikum belehren zu wollen.

**HINDENBURGER:** Wie bereiten Sie sich auf die Produktion eines Stückes vor?

**Franziska Marie Gramss:** Ich brauche schon ein halbes Jahr Vorlauf um zu überlegen, was ich grundsätzlich mit dem Stoff machen möchte. Anschließend treffe ich mich dann mit dem/ der Bühnen- und Kostümbildner\*in und versuche, die Weltbehauptung des jeweiligen Stückes zu finden.

**HINDENBURGER:** Erzählen Sie gerne etwas zu „Stolz und Vorurteil“?

**Franziska Marie Gramss:** „Stolz und Vorurteil“ (\*oder so) ist ein humorvolles Theaterstück mit Musik, das einen parodistischen Blick auf unsere modernen Geschlechterverhältnisse anhand eines Rückblicks auf die Geschlechterverhältnisse zu Zeiten der Wende vom 18. zum 19. Jahrhundert zeigt und die Geschichte des Romans von Jane Austen nacherzählt. Thematisiert werden unterschiedliche, komplizierte Liebesgeschichten, die sich in der Familie Bennet abspielen. Alle fünf Töchter sollen verheiratet werden. Ich würde sagen das Stück ist auf jeden Fall für Jedermann geeignet. Im Grunde möchte ich, dass jeder zwischen zwölf und 102 lacht!

**HINDENBURGER:** Gibt es ein bestimmtes Theaterstück, das Sie gerne inszenieren möchten und warum?

**Franziska Marie Gramss:** Ohja, da gibt es viele! Zum Beispiel „Kasimir und Karoline“ von Ödön von Horváth. Das ist ein ganz tolles Theaterstück! Ich liebe sowieso alle österreichischen Autoren. Sie sind immer an der Grenze zum Realismus und die Sprache ist sehr komprimiert und verdichtet. Das mag ich!

**HINDENBURGER:** Vervollständigen Sie bitte folgenden Satz: Theater bedeutet für mich....

**Franziska Marie Gramss:** ...angenehm irritiert bis ekstatisch verstört zu werden.

**HINDENBURGER:** Liebe Frau Gramss, herzlichen Dank für die Einblicke in ihren Beruf als Theaterregisseurin und auch in das neue Stück „Stolz und Vorurteil“ (\*oder so), das ab diesem Monat ein fester Bestandteil der aktuellen Spielzeit ist!



NEUE KUNSTMESSE IN DER KAISER-FRIEDRICH-HALLE

# MIT VIEL HERZBLUT FÜR DIE „KUNST IN DER KFH“

Redaktion + Foto: Marc Thiele

**Moritz Peters, 20 Jahre jung und bereits erfolgreicher Unternehmer in der Immobilienbranche, ist – wie soll man es am besten nennen – Kunstfreund? Mäzen? Gallerist? Auf jeden Fall ist er sehr engagiert und veranstaltete zusammen mit Künstlern aus der Region am 12. und 13. August die erste „Kunst in der KFH“ Messe in der Kaiser-Friedrich-Halle.**

Eine Kunstmesse in Mönchengladbach zu veranstalten war für Peters eine recht kurzfristige Entscheidung, auch wenn die eigentliche Initialzündung vor etwas 2 Jahren bei einer Ausstellung im Nassauer Stall von Schloss Wickrath geschah. Damals besuchte er die Ausstellung einiger lokaler Kunstschafter und war begeistert. In den Monaten darauf folgten weitere Ausstellungsbesuche, bei denen sich aber immer dasselbe Bild zeigte: tolle Künstler und Kunstvereine, aber wenige Besucher. Ein Umstand, den Moritz Peters sehr traurig fand. Er überlegte sich, daran etwas zu ändern.

Jedoch blieb es erstmal bei einem Wunsch, denn persönliche und berufliche Umstände standen erst einmal mehr in seinem Fokus. Dann aber Anfang 2023 ging es plötzlich ganz schnell und aus dem Wunsch wurde eine Idee, dann ein Plan und zu guter Letzt eine realisierte Kunstmesse. Mit Unterstützung von Geschäftspartnern und Kontakten zu regionalen Künstlern und Kunstvereinen wie den Blauen Rheydtern, dem Künstler Malte Sonnenfeld, oder auch dem Lürriper Concept Store Awesome Things wurde das Konzept für „Kunst in der KFH“ auf die Beine gestellt. Peters mietete die städtische Veranstaltungshalle, sprach weitere Künstler und in der Kulturszene aktive Vereine an, engagierte Mitarbeiter und setzte seinen Plan nach und nach in die Tat um, ohne zu wissen, ob das Projekt ein Erfolg werden würde. Vieles dabei war tatsächlich „learning by doing“. Zur Ideenfindung besuchte er eine Vielzahl von Ausstellungen in ganz NRW, überlegte sich, welche Künstler er gerne dabei hätte.

Was Moritz Peters von vorne herein klar war, er wollte keine Einschränkungen bei den Teilnehmenden, egal welche Ethnie, welche Religion, welche Kunstrichtung, egal ob Amateur oder etablierter Künstler – seine Messe sollte für alle Kunstschafter und Besucher sein.

Eine Überzeugung, die er bereits im Vorfeld der Ausstellung im Projekt „3 Tage 3 Künstler“ umsetzte.

Hier arbeitete er mit dem Fachbereich 51 – Kinder, Jugend, Familie der Stadt Mönchengladbach und den drei Künstlern Frau Gesell, Mona Art und Kamil Schigalla zusammen, um jungen Menschen kostenlos und niederschwellig verschiedene Kunsttechniken zu vermitteln. Die Ergebnisse der Workshops wurden dann ebenfalls bei „Kunst in der KFH“ präsentiert.

Aber kommen wir zurück zu einem der Gründe, weshalb Moritz Peters „Kunst in der KFH“ überhaupt organisierte. Die zwei Jahre alte Erkenntnis, dass bei Kunstausstellungen meistens nur wenige Besucher erscheinen, was er ja mit seinem Projekt ändern wollte. Wie sich zeigte, hat er hier wohl noch einen gewissen Weg vor sich und benötigt zumindest in Mönchengladbach Durchhaltevermögen, denn trotz des prominenten Veranstaltungsortes und der seiner Aussage nach ausreichenden Werbung war die Zahl der Besucher überschaubar, was sicher nicht am Messekonzept oder der Auswahl der beteiligten Kunstschafter und der Qualität ihrer Werke lag.

Bei unserem Besuch am 13. August war das Foyer der Kaiser-Friedrich-Halle zwar angenehm gefüllt, was aber auch daran lag, dass kurz zuvor das Konzert der NEW-Sommermusik zu Ende gegangen war und einige der dortigen Besucher spontan einen Abstecher in die Halle machten, wie uns in Gesprächen gesagt wurde. Am Vortag sollen ebenfalls nur knapp 100 Besucher gekommen sein. So verpassten viele Mönchengladbacher eine interessante und sehenswerte Kunstmesse, die eine große Bandbreite des Schaffens regionaler Künstlerinnen und Künstler präsentierte und bei der man direkt mit den mehr als 30 Ausstellenden in Kontakt kommen und über ihre Werke diskutieren konnte.

Entmutigen lässt sich Moritz Peters trotzdem nicht und plant bereits die Wiederholung im kommenden Jahr und sogar weitere, kleinere Events in Mönchengladbach und der Region.



Initiator und Veranstalter Moritz Peters



Skulptur von Jürgen Heinze



Der Künstler M-Art vor eigenen und Werken von ArtbyAva



Der Künstlerin Mona-Art am Gemeinschaftsstand von Awesome Things



Xer-Art am Stand von Awesome Things

Vom 22. bis 24. September 2023 zeigt sich das 36. Internationale Jazzfestival Viersen mit einem vielseitigen Programm. So spielen renommierte Künstlerinnen und Künstler wie Julia Hülsmann und Christopher Dell auf dem diesjährigen Festival. Unter dem Motto „Young & Fresh“ kommt der aus Florida stammende Musiker Theo Croker nach Viersen, der mit seinem ganz eigenen Trompetensound Geschichten erzählt. Überhaupt zieht sich die Trompete wie ein roter Faden durch das Festivalwochenende, sei es mit Nils Wülker am Freitagabend, mit Konstantin Döben von Conic Rose am Samstagabend bis hin zu Blasius Maltzahn von den Happy Gangstas auf der Open-Air-Bühne im Lyzeumsgarten, ebenfalls am Samstagabend, letzteres bei freiem Eintritt.



Foto: Ravi Seijk

Foto: Thomas vonAagh

Foto: Obidigbo Nzeribe

Foto: Christoph Köstlin

Als Special Guest ist es gelungen **Clueso** mit einem Kurzauftritt nach Viersen zu holen! Mit feinstem Urban-Pop von seinem neuen Album namens „ALBUM“.

Die diesjährige Artist-in-Residence-Künstlerin **Maika Küster** macht am Freitagabend den Auftakt. Sie lädt verschiedene Musikerinnen und Musiker als Gäste ein, um den Ernst-Klusen-Saal mit einem abwechslungsreichen Programm mit drei verschiedenen Formationen zu bespielen. Gestartet wird mit ihrer neuen Band **MAIKA** mit einer Preview vom neuen Album „Holy Noon“. Weiter geht es mit Maika Küster samt Jazz-Musikerinnen und Musikern aus Kopenhagen von der Royal Danish Academy of Music. Zum Schluss gibt es Indie/Pop/Jazz mit „**Wir hatten was mit Björn**“.

Mit **Viktoria Leléka** kommt eine weitere junge Sängerin zum Jazzfestival nach Viersen: aus der Ukraine stammend verwischt sie mit ihrer Berliner Band Leléka spielerisch die Grenzen zwischen Folk und Jazz.

Die beiden Gewinnerbands des Nachwuchswettbewerbs „Jazzband Challenge“ werden am Samstagabend wieder eine Bühne im Lyzeumsgarten hinter der Festhalle bekommen – natürlich wieder bei freiem Eintritt für die Besucherinnen und Besucher!

Am Sonntag lädt die Kreuzkirche zur Jazz-Matinée ein: **ROAR feat. Christopher Dell**. In der Festhalle gibt es am frühen Abend ein Taschenlampenkonzert für die ganze Familie mit **Rumpelstil**.

Eingefleischte Jazzfans, aber auch Menschen, die sich von einer Mischung aus Jazz, Folk, Pop und Rock, Hip Hop oder auch Electro angesprochen fühlen, kommen somit auf ihre Kosten.

#### Ticketpreise:

Tageskarte Freitag: 30 € / Samstag 45 €

Festivalticket: 60 €

Jazz-Matinée Sonntag in der Kreuzkirche: 10 €

Junior's Jazz Open Sonntag: 7,50

Tickets, das vollständige Line-Up und weitere Informationen unter [www.jazzfestival-viersen.de](http://www.jazzfestival-viersen.de)



Süd Viersen

**VIERFALT.**  
Kultur in Viersen

# 36. internationales JAZZ FESTIVAL VIERSEN

## 22.-24. September 2022

### Conic Rose + Special Guest Clueso

Theo Croker

Nils Wülker & Arne Jansen

Julia Hülsmann Oktett

Jin Jim

Maika // Leléka // Reinberg

Reza Askari Roar feat. Christopher Dell

The Happy Gangstas

Junior's Jazz Open:

Rumpelstil Taschenlampenkonzert

Festhalle Viersen und Lyzeumsgarten

[www.jazzfestival-viersen.de](http://www.jazzfestival-viersen.de)

# KREATIVE DUALITÄT

IM GESPRÄCH MIT KÜNSTLERIN UND ARCHITEKTIN DANA PÜHRINGER!

Redaktion + Fotos: **Jessica Sindermann**



HINDENBURGER-Redakteurin Jessica Sindermann mit Künstlerin Diana Pühringer bei ihrer Ausstellung im Nassauer Stall von Schloss Wickrath

**Dass Kunst und Architektur sowohl beruflich, als auch künstlerisch hervorragend harmonieren, zeigt die Mönchengladbacher Künstlerin und Architektin Dana Pühringer. In ihren Pop Art Collagen fusionieren Malerei, Grafik, unterschiedliche Stoffe, Strukturen und Fotografie, wodurch ausdrucksstarke und farbenfrohe Werke entstehen.**

„In meiner Brust schlugen schon immer zwei Herzen – eins für Kunst und eins für Architektur. Kunst in Krakau zu studieren wäre mein Traum gewesen, ich habe mich jedoch auf Wunsch meiner Eltern für die Architektur entschieden“, erzählt die gebürtige Polin, die im Alter von 26 Jahren nach Deutschland kam. Die Kunst hat sie trotzdem nie aus den Augen verloren und im Laufe der Jahre ihren individuellen Stil entwickelt, den sie regelmäßig in Ausstellungen im In- und Ausland präsentiert. Nachdem ich ihre Ausstellung im Nassauer Stall am Schloss Wickrath besucht habe, möchte ich mehr über ihren künstlerischen Stil, die Inspirationen für ihre Werke und auch ihre Maltechniken erfahren und treffe sie daher zum Interview.

**HINDENBURGER:** Wie würden Sie Ihren künstlerischen Stil beschreiben?

**Dana Pühringer:** Seit 2010 mache ich eigentlich hauptsächlich Pop Art. Dazu inspiriert hat mich damals Andy Warhol. Aber auch die Architekturkunst ist durch meinen Beruf ein wichtiger Bestandteil meines Stils.

**HINDENBURGER:** Welche Materialien und Techniken verwenden Sie?

**Dana Pühringer:** Ich verwende Acryl, Spachtelmasse, Collagen bei der Pop Art, Stoffe, Fliesenkleber, und Ölfarben. Aquarell mag ich tatsächlich nicht so gerne.

**HINDENBURGER:** Welche Themen beschäftigen Sie in Ihrem künstlerischen Schaffen besonders?

**Dana Pühringer:** In meinen Bildern spiegelt sich häufig die Architektur wider. Aber auch Menschen und Gesichter (überwiegend Frauengesichter) haben für mich etwas Ästhetisches. Meine abstrakte Malerei wird vor allem durch die Suche nach Kompositionen geprägt.

**HINDENBURGER:** Wo finden Sie Inspirationen? Wie sieht der Weg zu einem Ihrer Werke aus?

**Dana Pühringer:** Eigentlich mache ich alles aus dem Bauch heraus. Und aus dem Kopf. Natürlich gibt es Dinge, die ich irgendwann mal gesehen habe und gerne umsetzen möchte, aber in der Regel male ich sehr intuitiv. Wenn ich vor einer weißen Leinwand stehe, möchte ich einfach

gerne etwas schaffen und probiere mich aus. Selbstverständlich müssen die Kompositionen trotzdem stimmen, auch in einem abstrakten Bild.

**HINDENBURGER:** Hat sich Ihre Kunst im Laufe der Zeit verändert? Inwiefern?

**Dana Pühringer:** Natürlich! Meine Kunst ist wilder geworden, weil ich viel mehr Mut habe, einfach die Pinsel in die Hand zu nehmen und loszulegen. Früher mussten meine Bilder alle sehr akkurat sein. Ich habe mich nicht getraut, Dinge auszuprobieren. Einen großen Einfluss auf meine Veränderung hatte auch die Teilnahme an der Kunst Akademie, wo ich bei einem Meisterschüler von Gerhard Richter auch heute noch regelmäßig an Malklassen teilnehme.

**HINDENBURGER:** Welche Projekte oder Ausstellungen planen Sie für die Zukunft?

**Dana Pühringer:** Besonders toll finde den Nassauer Stall! Dort habe ich schon öfter ausgestellt und das ist auch in Zukunft wieder geplant. Die Termine für das nächste Jahr werden bald bekanntgegeben. Die Kombination aus Altem und Neuem machen diesen Ort einfach zu einer so schönen und architektonisch wertvollen Location!

**HINDENBURGER:** Was möchten Sie mit Ihrer Kunst erreichen?

**Dana Pühringer:** Mein Traum wäre ein eigenes Atelier – vielleicht in Kolberg! Ansonsten habe ich vieles von dem schon erreicht, was ich mir immer gewünscht habe. Überhaupt den Mut zu haben, zu malen, auszustellen, anderen Interessierten die Möglichkeit zu geben, Fragen zu stellen, zu erklären und mein Wissen somit weiterzugeben.

**HINDENBURGER:** Liebe Frau Pühringer, lieben Dank für die Einblicke in Ihre Kunst. Wir freuen uns schon auf die nächste Ausstellung!

Einen guten Überblick über die Werke der Künstlerin bietet auch ihre Instagramseite: [art\\_by\\_dana.pühringer](#).





Du hast Interesse an Kunst, Kultur und kreativem Ausdruck? Dann schau doch mal bei den MG\_ARTFRIENDS vorbei! Du bist zwischen 18 und 35 Jahre alt? Dann bist Du bei den MG\_ARTFRIENDS, den jungen Freunden des Museumsvereins Museum Abteiberg, genau richtig! Unsere Veranstaltung stehen allen offen, ob Mitglied oder nicht, also komm doch einfach mal bei einem unserer Dritten Donnerstage vorbei! Hier nutzen wir die langen Öffnungszeiten des Museums abends für eigene Veranstaltungen: Diesen Herbst entdecken wir die Dauerausstellung des Museums und lassen uns von einer Kunstperformance zu einer Schnippeldisko inspirieren.

Folge uns für kurzfristige Infos und weitere Veranstaltungen auf Instagram ([mg\\_artfriends](#)) oder der Facebookseite des Museumsvereins ([Museumsverein.Moenchengladbach](#)), wir freuen uns auf Dich!

Damit wir ein bisschen planen können, bitten wir Dich bei den Veranstaltungen um Anmeldung per E-Mail an: [mg\\_artfriends@mv-mg.de](mailto:mg_artfriends@mv-mg.de) oder per Instagram-DM [@mg\\_artfriends](#)

**DRITTER DONNERSTAG // SEPTEMBER // 21.09.2023**

**Highlights im und um das Museum Abteiberg**  
Überblicksführung mit Tamara Herbers

1982 eröffnete das Museum Abteiberg. Der Wiener Architekt Hans Hollein schuf zwischen den historischen Gegebenheiten der Innenstadt ein Museumsgebäude voller miteinander verbundener Ideen und kleiner Überraschungen. Die Sammlung ist nicht weniger spannend und vereint eine der bedeutendsten Sammlungen der Kunst seit 1960 mit kleinen Sammlungen des Expressionismus, der Moderne sowie Ausstellungen zur internationalen Gegenwartskunst.

Neugierig? Dann liefert unser Artfreund Tamara am Dritten Donnerstag genau das richtige Rundum-sorglos-Paket: Von der außergewöhnlichen Architektur des Hauses bis hin zu besonderen Sammlungshighlights aus Pop Art, Nouveau Réalisme und Op-Art gehen wir auf Entdeckungstour und lernen das Haus und die Dauerausstellung in einer Überblicksführung kennen. Im Anschluss laden die MG\_Artfriends zu Getränken und Snacks ins Museumscafé ein.

Treffpunkt: Do, 21. September, 18 Uhr, Museumskasse

Preis: Museumseintritt, Führung kostenfrei

## 25 JAHRE C/O KUNSTFÖRDERUNG IN MÖNCHEGLADBACH

Unter dem Label „c/o“ fördert und präsentiert das städtische Kulturbüro die lokale Kunstszene in Mönchengladbach. In diesem Jahr feiert die c/o-Kunstförderung mit zahlreichen Veranstaltungen ihr 25-jähriges Jubiläum. Bei einer Feier am 01.09. in der „Galerie im Atelierhaus E71“ wird eine besondere Jubiläums-Edition präsentiert. Außerdem können Interessierte die Werke der Kunstschaffenden beim *parc/ours* und in der c/o-Ausstellung erleben. Des Weiteren blickt das Kulturbüro im Jubiläumsjahr auf die Entstehungsgeschichte von c/o zurück und eröffnet ein ganz besonderes Archiv.

Quelle: Stadt Mönchengladbach / Presse

### Hintergründe zur c/o-Kunstförderung

Vor 25 Jahren wurde eine Publikation herausgegeben, die Biografien und Werke Mönchengladbacher Kunstschaffender abbildete. „Kunst c/o Mönchengladbach“ wurde diese Publikation, die wegen ihrer Kastenform und den losen Blättern als „Schuber“ bezeichnet wird, genannt. Das Label „c/o“ leitete man ab vom lateinischen Wort „curare“ und vom englischen „to take care of“. Denn das sollte die Aufgabe von c/o sein: Sorge tragen für die Kunst, Kunstschaffende sichtbar machen, die Kunstszene stärken und neue Fördermaßnahmen ins Leben rufen. Initiiert wurde die Förderung vom damaligen Kulturamt und seinem Mitarbeiter Hubertus Wunschik und wird vom heutigen städtischen Kulturbüro weitergeführt. Der c/o-Schuber legte den Grundstein für die heutige „c/o-Kunstförderung“. Bis 2023 wurden 121 Kunstschaffende in der städtischen Förderung aufgenommen, von diesen sind rund 100 aktiv.

### Jubiläumsfeier und Edition

25 Jahre sind ein Grund zu feiern — und das natürlich nicht ohne Kunst. Das Kulturbüro der Stadt Mönchengladbach lädt daher zu verschiedenen Veranstaltungen in diesem Jubiläumsjahr ein. Unter anderem wird am Freitag, 1. September, bei einer Jubiläumsfeier in entspannter Atmosphäre und mit einem kleinen Rahmenprogramm im Garten der „Galerie im Atelierhaus E71“ auf c/o angestoßen. Ein Highlight des Abends ist die Präsentation der limitierten und signierten Jubiläums-Edition von Drucken unter Beteiligung von 40 Kunstschaffenden der c/o-Kunstförderung. Als besondere Ergänzung dazu ist eine kleine Sonderedition von vier Original-Kunstwerken entstanden: Vier Künstlerinnen haben den vor 25 Jahren erschienen und als Anfangspunkt von c/o geltenden Schuber zu einzigartigen künstlerischen Objekten umgestaltet. Beide Editionen können über ein analoges Bestellformular oder auf der Website [www.co-mg.de/edition](http://www.co-mg.de/edition) gegen eine Spende erworben werden.

### Retrospektive

Zudem präsentiert das städtische Kulturbüro ab Freitag, 15. September, in einer künstlerischen, retrospektiven Archivausstellung die Entwicklung der Kunstförderung. Kuratiert wird die Ausstellung von Nana Tazuke-Steinger.

### Wochenende der offenen Ateliers und Kunstorte

In der 25. Jubiläums-Ausgabe des „*parc/ours* – Wochenende der offenen Ateliers und Kunstorte“ erwarten die Besucher\*innen am Wochenende, 16. und 17. September erneut einzigartige Einblicke in die Ateliers und Kunstorte der Stadt. Aus unmittelbarer Nähe wird hier Kunst erlebbar gemacht. Zahlreiche Kunstschaffende öffnen ihre Arbeitsräume. Neben den Ateliers zeigen auch lokale Galerien, Museen, Kunstvereine und Offspaces kostenlos ihre aktuellen Ausstellungen.

### c/o-Ausstellung

In der biennalen c/o-Ausstellung spiegeln die Werke der 27 ausgewählten Kunstschaffenden die Vielfalt und den Reichtum der Kunstszene in Mönchengladbach wider und heben gleichzeitig die Bedeutung von Gemeinschaft, Zusammenhalt und Gegensatz hervor. Die Ausstellung wird kuratiert von Natascha Frieser. Die Eröffnung ist am Samstag, 21. Oktober um 18 Uhr im Schloss Rheydt.

### Überblick: Programm des Jubiläumsjahrs

#### Jubiläumsfeier & Präsentation Jubiläums-Edition

01.09.2023, 19 Uhr,

zusätzlich:

Sa., 02.09. und So., 03.09., 12 – 16 Uhr.

Galerie im Atelierhaus E71, Eickener Str. 71

#### Präsentation der Edition beim *parc/ours*:

Sa., 16.09., 13 – 18 Uhr | So., 17.09., 11 – 18 Uhr,

Altes Museum/BIS-Zentrum, Bismarckstr. 57

#### Retrospektive (15.–24.09.):

25 Jahre c/o-Künstler\*innenförderung

Eröffnung 15.09., 19 Uhr,

Galerie im Atelierhaus E71, Eickener Str. 71

Sa., 16.09., 13 – 18 Uhr | So., 17.09., 11 – 18 Uhr

Sa., 23.09. und So., 24.09., 12 – 16 Uhr

#### *parc/ours* – Wochenende der offenen Ateliers und Kunstorte

Sa., 16.09., 13 – 18 Uhr | So., 17.09., 11 – 18 Uhr

#### c/o-Ausstellung (21.10. – 10.12. 2023)

Eröffnung 21.10., 18 Uhr,

Schloss Rheydt, Schlossstr. 508, 41238 MG

Di. – Fr. 11 – 17 Uhr | Sa./So. 11 – 18 Uhr



Das TiG - Theater im Gründungshaus am Eickener „Aretzplätzchen“



v.l.: die neuen Betreiberinnen des TiG, Céline Schaible und Julia Erkelenz, mit Sinan Heesen

## INHABERWECHSEL AM ARETZPLÄTZKEN ZWEI NEUE BETREIBERINNEN FÜR DAS TiG - THEATER IM GRÜNDUNGSHAUS

**Das TiG – Theater im Gründungshaus ist in puncto Kleinkunst eine Institution in Mönchengladbach. Dort stehen nicht nur Comedians und Kabarettisten auf der Bühne, sondern auch Musiker und andere Acts, wie z.B. am 9. September der aus dem Fernsehen bekannte Doc Esser. Bis vor einigen Monaten war die Bühne am „Aretzplätzchen“ in Eicken sogar die nordrhein-westfälische Heimat des bekannten Quatsch Comedy Clubs.**

Redaktion + Foto: **Marc Thiele**

2018 übernahm Eventmanager, Veranstalter und Gastronom Sinan Heesen das TiG, änderte das Repertoire und führte es sicher durch die Herausforderungen der Coronakrise. Mittlerweile hat Heesen die Regie über diverse Veranstaltungsorte in Mönchengladbach übernommen. Die Kaiser-Friedrich-Halle, inklusive der Gastronomie „ninety nine“, das Haus Erholung und auch das Wickrather Kunstwerk gehören mittlerweile zu seinem Portfolio, aber das kulturelle Kleinod in Eicken hat einen besonderen Stellenwert für ihn. Es braucht, so Heesen in unserem Gespräch, deutlich mehr Aufmerksamkeit, als ein angestellter Objektleiter, für den das Ganze nicht mehr als ein Job ist, ihm widmen kann. Kleinkunst hat etwas mit Herzblut zu tun. Um ein solches Haus erfolgreich führen zu können, bedarf es viel Engagement und noch mehr Zeit, die in den Strukturen größerer Firmen schwer zu realisieren sind.

Als die Mönchengladbacher Wirtschaftsförderung ihn dann vor ein paar Monaten kontaktierte und fragte, ob er aus seinem großen Netzwerk eine Gastronomie / Eventlocation kenne, die zwei interessierte Gründerinnen übernehmen könnten, dachte er nicht lange nach und trat mit den beiden Interessentinnen Céline Schaible und Julia Erkelenz in Kontakt und wohl auch erfolgreiche Verhandlungen. Die Gründung der

neuen TiG Betriebs GmbH und die Übergabe des TiG sind bereits erfolgt.

Sowohl Céline Schaible als auch Julia Erkelenz haben ein Studium der Kulturpädagogik abgeschlossen und im sozialen Bereich gearbeitet, Erkelenz bringt zudem auch jahrelange Erfahrung in der Gastronomie mit ein. Mit der Übernahme des TiG erfüllen sich die Beiden nun ihren lange gehegten Traum von einem inklusiven Treffpunkt für alle, mit Café und Veranstaltungsmöglichkeiten. Dabei wollen sie es aber langsam angehen lassen und vorsichtig in die neue Berufssituation hineinwachsen. Zwar haben sie schon erste kleine Maßnahmen im Haus umgesetzt, aber es soll nichts überstürzt werden. Als Zeitpunkt für den richtigen Neustart haben sie sich das Frühjahr kommenden Jahres gesetzt.

Dass sie nun ihren Traum ausgerechnet in Eicken leben können, ist für die Gründerinnen ein Glücksfall, denn beide lieben den als kreativ angesehenen Stadtteil. Das Engagement der Eickener, die dort trotz aller Probleme herrschende Dynamik, das vielfältige Publikum und das wachsende Kunst- und Kulturangebot haben sie begeistert. So überrascht es nicht, dass sich das TiG neben dem gewohnten Programm zukünftig u.a. auch der lokalen Kunst- und Kultur-

szenen, aber auch anderen Interessenten öffnen soll. „Wir sind offen für alle Anfragen“, so Julia Erkelenz. Bis dahin aber wird das Programm erst einmal wie geplant weiterlaufen, wobei Sinan Heesen auch zukünftig einen Großteil dazu beisteuern wird, dann jedoch als normaler Kunde und Veranstalter. Vorerst können sich die beiden Gründerinnen also voll und ganz auf ihr Café konzentrieren. Dieses soll zukünftig auch tagsüber geöffnet sein und Frühstück sowie einen Mittagstisch anbieten. Bis zum Start des neuen, erweiterten Gastronomieangebotes wird es aber noch etwas dauern, denn zuvor müssen noch bauliche Änderungen im Küchenbereich und die anschließende Abnahme durch die Behörden erfolgen.

Durch die Kooperation mit Sinan Heesen haben die beiden Neuunternehmerinnen ideale Startvoraussetzungen, denn bis April 2024 weist der Veranstaltungskalender des TiG bereits 45 Veranstaltungen auf.

So stehen bis Jahresende neben dem zuvor schon genannten Doc Esser am 09.09. u.a. die bekannte Musikerin Ulla Meinecke am 24.10., Comedian Ingo Appelt am 27.10., Satiriker und Musiker Tobias Mann am 09.11., das erfolgreiche Solo-Bühnenstück Caveman am 24.11. oder auch der bekannte Singer-Songwriter Stoppok am 29.11. u.v.a. noch auf der Bühne in Eicken. Auch 2024 geht es in gleicher Qualität weiter. Am 08.02. steigt die große Florian Polente Altweiber Fete und im März kommenden Jahres geben sich bekannte Namen die Klinke in die Hand. Am 08.03. steht Kabarettist Jürgen Becker auf der Bühne des TiG, gefolgt vom Comedian Rüdiger Hoffmann am 09.03., und Florian Schroeder am 10.03. Am 16.03. gastiert Ex-Fußballprofi Mario Basler mit seiner Bühnenshow in Eicken. Ein Highlight des kommenden Aprils dürfte wohl Sänger Tom Gaebel sein, der mit seinem Trio am „Aretzplätzchen“ gastieren wird.

Weitere Highlights des aktuellen  
TIG-Veranstaltungsalenders 2023/24



**09.11.2023 - Tobias Mann**

Tobias Mann stellt sich im neuen Kabarettprogramm seinem ultimativen Endgegner - sich selbst. Die härtesten Diskussionen führt er mittlerweile nicht mehr im Internet, sondern in seinem tiefsten Inneren und dabei zeigt sich: Selbst bei Facebook und Twitter geht es gesitteter zu. Schlimm für ihn, aber gut für sein Publikum, das nun an diesem höchst unterhaltsamen, kabarettistischen Kampf Mann gegen Mann teilhaben darf.



**29.11.2023 - Stoppok**

Der deutschsprachiger Singer-/Songwriter und Gitarrist spielt eine eigenständige Mischung aus Folk, Rock, Rhythm'n'Blues und Country und singt mit feinem Humor über die Widrigkeiten des Alltags und profiliert sich dabei immer wieder neu als kritischer Betrachter seiner Umwelt.



**09.03.2024 - Rüdiger Hoffmann**

Der Kultcomedian gastiert mit einem neuen Liveprogramm „Mal Ehrlich“ am Eickener „Aretzplätzken“. Überall Krisen und Sorgen – dabei ist das Leben doch so schön. Obwohl, eigentlich auch nicht immer. Rüdiger Hoffmann legt den Finger in die Wunden des Alltags und stochert fröhlich darin herum: vom qualvollen Schulkonzert des Teenager-Sohns über Extremurlaub beim andalusischen Biobauern, bis hin zur Apokalypse beim Familienfest.

GEWINNEN SIE TICKETS FÜR HIGHLIGHTACTS!

## DIE KULTURFABRIK IN KREFELD FEIERT EINE GANZE WOCHE RUNDEN GEBURTSTAG



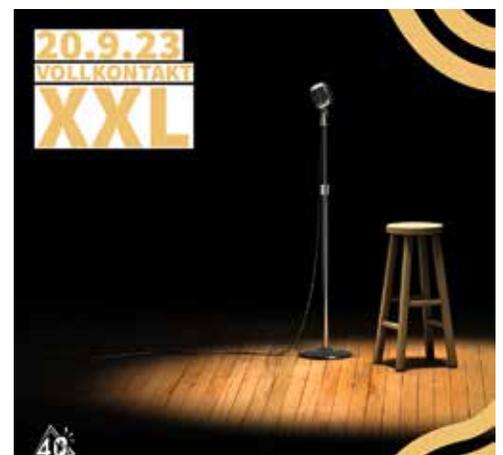
**Kultur seit 1983: Vor 40 Jahren wurde der beliebte Kulturverein Kulturfabrik Krefeld e.V. von einer Handvoll Kulturrenthusiasten gegründet. Mit selbst gemalten Eintrittskarten und Postern ging es los - vor knapp 30 Jahren fand man dann den heutigen Standort im ehemaligen Schlachthof im Stadtteil Dießem. Bis heute ist die Kulturfabrik, liebevoll auch „KuFa“ genannt, ein fester Bestandteil des Veranstaltungskalenders in Krefeld sowie am gesamten Niederrhein. Im Jahr 2023 zeichnen sich mittlerweile rund 120 Ehrenamtliche für das vielfältige Programm an der Dießemer Straße verantwortlich: und das wird fröhlich und laut gefeiert! Vom 18. - 24. September veranstaltet die KuFa eine große Festwoche, bei der zahlreiche Highlightacts auf der Bühne stehen werden, die in der Historie schon einmal in der Kulturfabrik aufgetreten sind.**

Am Dienstag (19.9.) ist die britische Pop-Rock-Band **Smokie** mit ihrer „The Legacy Tour“ in der KuFa, mittwochs (20.9.) ist Comedian und Moderator David Grashoff mit einem **Vollkontakt XXL**-Abend zu Gast an der Dießemer Straße. Neben Grashoff werden die bekannten Hennes Bender, Jacky Feldmann, Jan van Weyde und Lisa Feller auf der Bühne stehen und Ausschnitte aus ihren Programmen präsentieren. Am Donnerstag ist die heimische Metal-Band **Blind Guardian** (21.9.) in ihrem Wohnzimmer zu Gast und am Freitag tritt die Pop- und Soulsängerin **Leslie Clio** (22.9.) mit ihrem 4. Album „Brave New Woman“ auf. Am Samstag (23.9.) erwartet die Feierwütigen ab 22 Uhr **die große KuFa-Geburtstagsparty** mit zahlreichen DJs. Das Finale

bestreitet am Sonntag (24.9.) Kabarettist **Christian Ehring** mit seinem Programm „Stand jetzt“.

„Wir haben ein Programm für alle Altersgruppen vorbereitet und denken, dass mit Pop, Metal, Rock, Comedy und Kabarett sowie der Geburtstagsparty für jeden Geschmack etwas dabei sein wird. Wir freuen uns sehr auf diese Festwoche,“ freut sich der erste Vorsitzende Robin Lotze auf September. „Besonders in diesen Tagen ist es nicht selbstverständlich, dass die KuFa als kleiner, unabhängiger Kulturverein seit nunmehr 40 Jahren besteht und Krefeld und den Niederrhein mit Kultur begeistert,“ ergänzt die 2. Vorsitzende Larissa Jagnow. Die Abende mit Blind Guardian und Christian Ehring sind bereits jetzt ausverkauft. Für alle anderen Termine gibt es noch wTickets im Vorverkauf - online oder zu den bekannten Öffnungszeiten im KuFa-Büro oder bei allen anderen bekannten Vorverkaufsstellen.

**Wir verlosen** in Kooperation mit der KuFa Krefeld je **3 x 2 Tickets** für Vollkontakt XXL (20.09.) und Leslie Clio (22.09.) Teilnahmebedingungen und Teilnahme auf [www.hindenburger.de/gewinnspiele.html](http://www.hindenburger.de/gewinnspiele.html). Teilnahmeabschluss ist der 12.09.2023. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen ab 18 Jahren, mit einem Wohnsitz in Deutschland. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.





**OB VERMIETUNG, KAUF ODER VERKAUF,  
WIR SUCHEN DAS OPTIMALE ERGEBNIS.**

**G.Obrock**  
Immobilien- u.  
Finanzierungsvermittlung GmbH

- › Möchten Sie Ihre Immobilie zum höchstmöglichen Preis verkaufen?
- › Möchten Sie sich räumlich verändern? Beispielweise vom Haus zur Eigentumswohnung oder senioren-gerechtes Wohnen?

**www.obrock.de**  
Telefon: 02161 / 2 47 59-0  
E-Mail: info@obrock.de

## POSITIONEN: MG

KUNST AUS MÖNCHENGLADBACH, PRÄSENTIERT IM X.POSITION MOBILE

**In diesem Jahr steht er endlich wieder in der Stadt und präsentiert über zwanzig Kunstwerke:**

... **der X.position mobile.** Auf den gerade einmal 6 qm Grundfläche haben schon viele Ausstellungen und andere Kulturereignisse stattgefunden: Lesungen, Konzerte, Ballett und Performances wie 2021 auf dem „heiligen Rasen“ des Borussia-Parks. Spontan haben über zwanzig Mönchengladbacher Künstschafter zugesagt, als die Anfrage an sie herausging, jeweils ein Werk für das Ausstellungsprojekt zur Verfügung zu stellen: Der zum mobilen Kunst- und Kulturraum umgebaute Wohnwagen präsentiert die unterschiedlichen kleinformigen Werke im Kulturmonat September.

**Positionen: MG** zeigt eine große Vielfalt von Kunst aus Mönchengladbach in einem spannenden Raum, dem man sich nicht entziehen kann, wenn man einmal drin ist. **Die teilnehmenden Kunstschaffenden sind:**

Wil Albertz	Christa Hahn	Martin Lersch	Annette von der Bey
Michael Beckers	Karl-Heinz Heming	Link & Kress	Ingo Wegerl
Andreas Blum	Thomas Hoffmann	Marina Lörwald	Vaago Weiland
Rainer Bolten	Kai Welf Hoyme	Menia	Rita Wilmesmeier
Fabio Borquez	Susanne Jacobs	Angel Richter	Petra Wittka
Klaus Büschgens	Werner Jacobs	Gregor Strunk	Brigitte Zarm
Soheyla B. Fahimi	Ulle Krass	Johannes Veit	Lothar Zeuch

### TERMINE

09. September 2023, 10 - 14 Uhr  
Rheydt Marktplatz  
im Rahmen des vom Verein KARhe organisierten Kulturprogramms

10. September 2023, 14 - 18 Uhr  
Schillerplatz  
im Rahmen eines (S)Chillersonntags mit  
Picknick der IG Gründerzeitviertel

ANZEIGE

# Lichtfestival



Tickets online

Schloss Dyck  
1.- 16. September  
20 - 24 Uhr



Stiftung Schloss Dyck

## LICHTBLICKE IM NÄCHTLICHEN SCHLOSSPARK

In diesem Jahr dürfen sich die Besucher des Lichtfestivals in Schloss Dyck wieder auf ein spätsommerliches unvergessliches Erlebnis von Lichtkunst und Illusion freuen. 14 illuminierte Spielorte sorgen dank ihrer künstlerischen Gestaltung für ein außergewöhnliches Erleben des Schlossparks. Ein umfangreiches gastronomisches Angebot rundet den stimmungsvollen Genuss unter Sternen ab. Gerne nimmt unser Restaurant Reservierungen entgegen unter 02182-824260. Für einen entspannten Besuch des Lichtfestivals wird die Umgehung der Hauptbesuchszeit von 19.30 - 20.30 Uhr empfohlen.

### Öffnungszeiten

1. bis 16. September 2023  
täglich von 20 bis 24 Uhr | Einlass ab 18 Uhr

### Eintritt inkl. Reservierungspauschale

Erwachsener 17,50 €, ermäßigt 13,50 €, Kind (7-16J.) 3 €, Kind (0-6J.) 0,-€. Zuzahlung Jahreskarte PARK: Erwachsener 5,50 €, ermäßigt 4,50 €, Kind (7-16J.) 1 €, Reservierung ArtCard-Erwachsener 1 €, ArtCard Junior 1 €. Inhaber der Jahreskarte PLUS können direkt zum Einlass durchgehen.

### Ticketkauf

Aufgrund der Begrenzung der Besucherzahl werden Online-Tickets empfohlen. Ebenso können die Tickets im Vorverkauf an der Parkkasse (10 - 18 Uhr, außer montags) erworben werden. Sollte die Auslastung nicht erreicht werden, verkaufen wir Resttickets für den jeweiligen Veranstaltungstag an der Kasse. Bitte verfolgen Sie dazu die Auslastung im Ticketshop.

Bitte wählen Sie im Ticketshop sorgfältig Tag und Ticketart aus. Die Tickets können nicht umgetauscht/umbucht werden. Für Fragen zum Ticketkauf stehen wir Ihnen in der Zeit von 10 - 17 Uhr unter 02182-824 222 gerne telefonisch zur Verfügung

**Wir verlosen** in Kooperation mit der Stiftung Schloss Dyck **10 x 2 Tickets** für das Lichtfestival Schloss Dyck. Teilnahmebedingungen und Teilnahme auf [www.hindenburger.de/gewinnspiele.html](http://www.hindenburger.de/gewinnspiele.html). Teilnahmechluss ist der 05.09.2023, 23:59 Uhr. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen ab 18 Jahren, mit einem Wohnsitz in Deutschland. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**GEWINN  
SPIEL**



Foto: Bernhart Jansen

ANZEIGE

## BUNTER SEPTEMBER IN KORSCHENBROICH

Gemütlich, köstlich und kunterbunt präsentiert sich der September in Korschenbroich. Food-Trucks, Bühnen, Marktstände und Aktionsflächen bieten Attraktives für jeden Geschmack.



Foto: Stadt Korschenbroich

Los geht es mit dem Feierabendmarkt am 6. September um 17 Uhr rund um die St. Andreaskirche in der Korschenbroicher Altstadt. Zwölf Food-Trucks bringen ausgefallene internationale Gaumenfreuden von scharf-würzig bis verführerisch-süß mit. Bierzeltgarnituren und Stehtische laden zum Verweilen ein. Ein idealer Treffpunkt, um den Tag appetitlich ausklingen zu lassen und dabei bis 22 Uhr nette Leute zu treffen. Am 27. September findet der letzte Feierabendmarkt des Jahres statt.

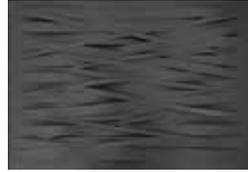
Der Stadtteil Kleinenbroich lädt am 10. September zum Spätsommerfest Auf den Kempfen ein. Ein buntes Markt- und Bühnenprogramm wartet ab der Mittagszeit auf die Besucherinnen und Besucher. Gleiches gilt für das Herbstfest am 24. September in der Korschenbroicher Altstadt. Die Geschäfte sind ebenfalls geöffnet.

Der Stadtteil Kleinenbroich lädt am 10. September zum Spätsommerfest Auf den Kempfen ein. Ein buntes Markt- und Bühnenprogramm wartet ab der Mittagszeit auf die Besucherinnen und Besucher. Gleiches gilt für das Herbstfest am 24. September in der Korschenbroicher Altstadt. Die Geschäfte sind ebenfalls geöffnet.

Ebenfalls am 24. September startet die musikalische Fahrradtour „Movimento“ und führt erstmals ins Stadtgebiet. In der Mittagszeit erreichen die Radelnden den historischen Ortskern Liedberg und können dort Konzerten lauschen.

Mehr zu allen Veranstaltungen unter [www.korschenbroich.de](http://www.korschenbroich.de).

## KUNSTAUSSTELLUNG IM NASSAUER STALL DIGITAL TRIFFT ANALOG VOL. V



Nach zahlreichen Ausstellungen und Projekten hatten die beiden Künstler Ralf Botzen (Mönchengladbach) und Martin Schumacher (Erkrath) im vergangenen Jahr die Idee, eine Auswahl ihrer Arbeiten gemeinsam zu präsentieren. So findet die Ausstellungsreihe „DIGITAL trifft ANALOG“ im Wickrather Schloss mit der fünften Ausgabe eine Fortsetzung in neuer Konstellation.

Martin Schumacher zeigt einen Ausschnitt seiner Papierkunst-Serien „Waves“, „WhiteColors“ und „Luminous“. Durch den Einsatz und Aufbau unterschiedlicher Papiere und Farben entstehen einzigartige Licht- und Farbeffekte, die in einen äußerst spannenden Dialog mit Ralf Botzens Digital Arts treten.

Dessen Werke werden ausnahmslos auf einem iPad gemalt und als streng limitierte Editionen mit Farbpigmenten auf Büttenspapier gedruckt. Ralf Botzen zeigt unter anderem Ausschnitte seiner Serien „Augmented Realities“ und „C-Moods“ sowie einen Querschnitt ganz neuer Arbeiten.

Die Ausstellung im Nassauer Stall ist am 16. und 17. September 2023 jeweils von 11.00 – 18.00 Uhr geöffnet. Martin Schumacher und Ralf Botzen sind an beiden Tagen anwesend und freuen sich auf zahlreiche Besucher und gute Gespräche.

Die Ausstellung im Nassauer Stall ist am 16. und 17. September 2023 jeweils von 11.00 – 18.00 Uhr geöffnet. Martin Schumacher und Ralf Botzen sind an beiden Tagen anwesend und freuen sich auf zahlreiche Besucher und gute Gespräche.

16. und 17.09.2023, 11:00 - 18:00 Uhr

Nassauer Stall (Schloss Wickrath)

Hochstadenstr. 15 | 41189 Mönchengladbach - Wickrath



## Korschenbroich feiert

### Feiern Sie mit!

#### Die nächsten Termine:

- |               |  |
|---------------|--|
| 06. September | Feierabendmarkt in Korschenbroich auf dem Kirchplatz |
| 10. September | Spätsommerfest in Kleinenbroich Auf den Kempfen      |
| 24. September | Herbstfest in Korschenbroich im Stadtkern            |
| 27. September | Feierabendmarkt in Korschenbroich auf dem Kirchplatz |



Unter der Schirmherrschaft von Oberbürgermeisterin Sibylle Keupen

# Aachen September Special

14. – 17.09.  
2023



[www.aachenseptemberspecial.de](http://www.aachenseptemberspecial.de)



Mit freundlicher Unterstützung von



## 23. SEPTEMBER: ZÜNFTIGE FINLANTIS-ZEITEN BEI DER WIESN-GAUDI

Wenn es in München wieder heißt „O' zapft is“, steht auch im Finlantis eine Mordsgaudi an!

Nach dem traditionellen Fassanstich in der Panoramasauna können sich die Gäste mit frisch gezapftem Oktoberfestbier eine kleine Abkühlung gönnen. Für Stimmung sorgt der „Schlager- und Partysadl“-Aufguss.

Wer feiern kann, der kann auch entspannen: z.B. bei einer zünftigen 30-minütigen Massage für 28,00 Euro. Im NetteBad darf von 18 Uhr bis 22.30 Uhr Team Haxen und deftige Oktoberfest-Burger mit Leberkäse, Sauerkraut und Ei. Das traditionelle Oktoberfestbier darf dabei natürlich nicht fehlen.



**Finlantis**

Buschstr. 22 | 41334 Nettetal-Kaldenkirchen  
[www.finlantis.de](http://www.finlantis.de)

Foto: pixabay

ANZEIGE

## Schlossherbst



Tickets online

## Schloss Dyck

30. Sept. – 3. Oktober 2023  
7. | 8. Oktober 2023

Herbstfestival für die ganze Familie



Stiftung Schloss Dyck

## SCHLOSSHERBST IN SCHLOSS DYCK EIN MARKT-EVENT FÜR DIE GANZE FAMILIE

Auch in diesem Jahr präsentiert sich das traditionelle Fest an zwei Wochenenden: 30. September bis 3. Oktober sowie 7. und 8. Oktober 2023. Es kann jeweils von Freitag bis Sonntag, am ersten Wochenende zusätzlich am Feiertag, von 10 bis 18 Uhr nach Herzenslust gebummelt, genossen und geschmaust werden.

Man nehme: die Kulisse des herbstlichen Schlossparks, an die 130 Stände mit hochwertigen Produkten für Gartenliebhaber, Lifestyle Fans und Genießer von Gaumenfreuden, einen weitläufigen Rundweg, ein umfangreiches Kulturprogramm mit Live Musik und Kinderprogramm sowie gut ge-launte Gäste von nah und fern – fertig ist der Schlossherbst.

Der Ticket-Verkauf startet am 19. September 2023.

Die Besucherzahl pro Tag ist weiterhin begrenzt. Daher empfiehlt sich der Ticketkauf online oder im Vorverkauf. Umtausch oder Umbuchung sind ausgeschlossen.

Inkl. Reservierungspauschale zahlen Erwachsene 16.- €, ermäßigt 12.- €, Kinder (7 - 16 Jahre) 3.- €.

**Wir verlosen** in Kooperation mit der Stiftung Schloss Dyck **10 x 2 Tickets** für den Schlossherbst Schloss Dyck. Teilnahmebedingungen und Teilnahme auf [www.hindenburger.de/gewinnspiele.html](http://www.hindenburger.de/gewinnspiele.html). Teilnahme-schluss ist der 20.09.2023, 23:59 Uhr. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen ab 18 Jahren, mit einem Wohnsitz in Deutschland. Der Rechts-weg ist ausgeschlossen.

**GEWINN  
SPIEL**

# WINTERMUSIK IM KUNSTWERK – EMOTIONEN IN NOTEN



Foto: voilapromotion

Die Konzerte der WinterMusik begeistern seit Jahren durch Vielfalt und Klasse. Die Musikfans dürfen sich auch für das kommende Winterhalbjahr wieder auf ein stimmungsvolles Konzertprogramm freuen. Von leisen Tönen bis zu Rockshows und Kabarett steht wieder eine tolle Mischung auf dem Programm. Das Kunstwerk in Mönchengladbach bildet die reizvolle Kulisse für diese besonderen Konzerte.

Di., 27.02.24 | 20.30 Uhr  
**WILFRIED SCHMICKLER**

„Es hört nicht auf“ – Neues Programm  
„Wilfried Schmickler ist ein politischer Satiriker, der in seinen Kommentaren kompromisslos an die Schmerzgrenze und manchmal auch darüber hinaus geht.“ – so die Jury des Deutschen Kabarettpreises über den deutschen Kabarettisten. Mit einer messerscharfen Analyse der Situation in der Bundesrepublik legt uns der Satiriker einen Bericht der Lage vor, der nicht allen immer schmeckt.

Mi., 28.02.24 | 20.30 Uhr  
**KINGS OF FLOYD**

Mit ihrer perfekten Illusion eines echten Pink Floyd Konzertes begeistert die international besetzte Band Kings of Floyd auch eingefleischte Pink Floyd Enthusiasten. Absolut authentisch und mit perfektem Sound präsentiert die Band um den bekannten Sänger Mark Gillespie den Fans eine musikalische Reise durch die Hits der erfolgreichsten Phase von Pink Floyd.

Do., 29.02.24 | 20.30 Uhr  
**ONE NIGHT WITH ABBA**



Foto: voilapromotion

Nach dem ausverkauften Gastspiel am Rheydter Schloss dürfen sich die Fans auf ein Wiedersehen und vor allem Wiederhören freuen. ONE NIGHT WITH ABBA kommt noch einmal nach Mönchengladbach und steht nun im Rahmen der WinterMusik im Kunstwerk auf der Bühne. ONE NIGHT WITH ABBA ist 100% LIVE!! Sie hören also keine Playbackshow, sondern sind hautnah mitten in einem Konzert mit den ganz großen Hits von ABBA.

Fr., 01.03.24 | 20.30 Uhr  
**Albie Donnelly's SUPERCHARGE**  
(Nachholkonzert aus der WinterMusik 2023)



Foto: Donnelly

Mit Albie Donnelly und seiner legendären Band „Supercharge“ holt Günter vom Dorp einen der weltbesten Saxophonisten nach langer Zeit endlich wieder einmal nach Mönchengladbach. Der Liverpools-Musiker mit dem Vollbart und der dunk-

len Brille stockt seine Supercharge für das Konzert auf 8 Musiker auf und lässt es krachen.

Sa., 02.03.24 | 19.30 Uhr // So., 03.03.24 | 17.00 Uhr  
**A NIGHT IN WHITE SATIN**  
Pop meets Classic

Die Kultnacht mit FUN, Stimmlich und dem Jugendsinfonieorchester kommt wegen der großen Nachfrage auch wieder an 2 Tagen. Die NIGHT IN WHITE SATIN vereint seit vielen Jahren FUN & Friends mit dem Jugendsinfonieorchester der Stadt Mönchengladbach. Welthits und Evergreens im Wechsel mit klassischen Werken und ganz jungen Solisten. Ein Konzerterlebnis voller Emotionen und Gänsehautmomente.

Mi., 06.03.24 | 20.30 Uhr  
**CHRIS' SONGPOETEN 3.0**

Songpoeten - Das ist die Überschrift zu einem ganz besonderen Konzert und sagt eigentlich schon alles, was man dazu wissen sollte. Die Musikerin Chris Schmitt präsentiert ausschließlich deutschsprachige Songperlen. Von Rio Reiser, Udo Lindenberg oder Herbert Grönemeyer, über Johannes Oerding oder Bosse, bis hin zum einzigartigen Udo Jürgens. Begleitet wird sie von Thomas Elsenbruch am Keyboard und ihren Booster-Kollegen René Pütz, Dennis Bowens und Rüdiger Tiedemann.

## VORVERKAUF LÄUFT Klingende Geschenke WINTERMUSIK IM KUNSTWERK EMOTIONEN IN NOTEN



1.500 begeisterte Besucher bei der SommerMusik 2022





Die beiden Mitgesellschafter Sarah Königsmann und Michael Bahrke vor dem Kaiser an der Alten Tanke



Die Inneneinrichtung orientiert sich an der eines Kaffees aus den „goldenen 20er/30er Jahren)

KAFFEEKULTUR IM GRÜNDERZEITVIERTEL

## AUF EIN KÄFFCHEN BEIM KAISER

Redaktion + Fotos: Marc Thiele

**Vor etwa zwei Jahren erschreckte ein Feuerwehreinsatz das Gründerzeitviertel in Höhe der Alten Tanke (Kaiserstraße, Ecke Sittardstraße). Der Dachstuhl eines großen Wohnhauses brannte lichterloh und die Löscharbeiten zogen sich lange hin. Nach einiger Verzögerung begannen irgendwann die Sanierungsarbeiten und heute erstrahlt die Fassade des zuvor etwas vernachlässigten Hauses in einem moderneren Grau. Auch wenn die Wohnungen selber noch nicht bezugsfertig sind, einen Mieter hat die markante Immobilie mit der abgerundeten Fassadenecke bereits: das „Kaiser“ - ein schmuckes, kleines Café, das kurz vor dem diesjährigen Gretamarkt eröffnete.**

Wer durch die Türe den Gasträum betritt, fühlt sich ein wenig in die Zeit der goldenen 20er und 30er Jahre zurückversetzt – Babylon Berlin lässt grüßen. Eine große, die Fassadenrundung aufnehmende Theke aus dunklem Holz mit eingelassener Kuchenvitrine und ausreichend Platz für eine Mahlmaschine und einen großen Siebträger dominiert den Raum. Das dunkle Holz der Theke findet zudem bei der Wandverkleidung als auch bei den eingebauten Regalen Verwendung, so dass ein visuell sehr harmonischer Gesamteindruck entsteht, der durch Lichtelemente, die ebenfalls wie aus der damaligen Zeit gefallen scheinen, und große Spiegel perfekt abgerundet wird. Auch sonst legen die Betreiber des „Kaiser“ bei der Einrichtung viel Wert auf Details, denn selbst die Lichtschalter und Steckdosen scheinen aus der damaligen Zeit

zu stammen. Ein Glücksfall ist der originale Terrazzoboden, der erst bei den Renovierungsarbeiten unter einer dicken Schicht neuzeitlicheren Bodenbelages zum Vorschein kam.

Nimmt man an einem der 10 kleinen Holztische im Innenraum oder den Sitzmöglichkeiten im Außenbereich Platz oder möchte einfach einen Kaffee zum Mitnehmen, kann man aus einer kleinen aber feinen Karte diverse (auch koffeinfreie) Kaffeevarianten mit und ohne Kuh- oder Hafermilch, Chai Latte, heißer Schokolade und Softdrinks wählen. Natürlich gibt es dazu auch verschiedene köstliche Kaloriensünden in Form von Kuchen und Gebäck, wie die Zimtschnecken der Düsseldorfer Bäckerei Bulle oder den Käsekuchen vom Mönchengladbacher Bäcker Bernd Verfürth. Eine Spezialität



des „Kaiser“ ist der handaufgebrühte Kaffee, der durch einen Porzellanfilter in eine kleine Glas-kanne aufgegossen wird. Für diesen werden 15 Gramm Kaffeebohnen abgewogen, frisch gemahlen und dann mit Wasser, das auf genau 96 Grad erhitzt wird, mehrfach und vorsichtig übergossen. Ein Prozedere, das vom Aufwand her ein wenig an die japanische Teezeremonie erinnert, und fast so lange dauert. Für Kaffeeliebhaber ist das Geschmackserlebnis die Wartezeit sicher wert.

Aber Moment - 96 Grad? War da nicht mal was? Vielleicht erinnern Sie sich noch an das Pop-Up Café, das im letzten Winter in den Räumlichkeiten der Eisdealer auf der Albertusstraße seine Pforten öffnete. Eben „96 Grad“. Hier testeten die Gesellschafter des „Kaiser“, zu denen übrigens auch Michael Bahrke - seines Zeichens Inhaber der Eisdealer - gehört, schon einmal ihr Konzept auf Markttauglichkeit. Augenscheinlich mit Erfolg.

Mönchengladbach scheint ein Markt für Kaffeegenießer zu sein, was neben einigen lokalen Röstereien nun auch das „Kaiser“ mit seinem noch spezielleren Angebot zeigt. Der hier angebotene Kaffee ist dabei aber nicht aus irgendwelchen Bohnen, sondern es ist Gourmetkaffee – sogenannter Specialty Coffee – der die strengen Kriterien der Specialty Coffee Association (SCA, <https://sca.coffee>) erfüllt. Und hier wird es, wie bei allem, was mit den höheren Weihen der Genusskultur zusammenhängt, etwas kompliziert und leicht wissenschaftlich klingend. Zumindest dann, wenn man mehr zu den Hintergründen und Produkten wissen möchte. Ein Fachwissen, das natürlich auch im Team vorhanden sein muss. Und so sorgen die zwei Kaffeefachleute unter den Betreibern durch interne Schulungen dafür, dass die Teammitglieder bestmöglich eingearbeitet und fachlich geschult sind, um die hohen Standards bei der Zubereitung zu erfüllen und

bei Fragen die Kunden zu beraten. Natürlich kann man im „Kaiser“ aber auch einfach nur einen mit Liebe und Fachkompetenz zubereiteten Kaffee genießen, optimaler Weise natürlich mit einem Stück Kuchen oder Gebäck dazu.

Mittlerweile hat das „Kaiser“ eine ansehnliche Anzahl an Stammkunden und ist im Gründerzeitviertel in kürzester Zeit zum beliebten und gemütlichen Treffpunkt - nicht nur für die Nachbarschaft - geworden. Kein Wunder also, dass die Inhaber noch große Pläne haben. Neben dem Café und dem jetzt schon angebotenen Catering soll es zukünftig zudem eine Frühstückskarte geben. Auch Kaffeeverkostungen, sogenannte Cuppings, und Workshops sind in der Planung. Bei den angebotenen Produkten sollen Guest Roasts, also Röstungen anderer Specialty Coffee Röstereien, und eine Spezialitätenkarte, u.a. mit SCA Kaffees aus ganz Europa, die aktuelle Karte ergänzen.



Kaffee und dessen Zubereitung ist die Leidenschaft von Mitgesellschafter und Barista Marco Jans, der sie mit viel Engagement, Fachwissen und Herzblut nachkommen

**Kaiser Spezialitätenkaffee**  
Kaiserstraße 88 (Ecke Sittardstraße)  
41061 Mönchengladbach

Öffnungszeiten:  
Mo.-So. 09:00 – 18:00 Uhr

[www.facebook.com/kaiser.spezialitaetenkaffee](http://www.facebook.com/kaiser.spezialitaetenkaffee)  
[www.instagram.com/kaiser\\_spezialitaetenkaffee](http://www.instagram.com/kaiser_spezialitaetenkaffee)



Natürlich gibt es auch koffeinfreien Kaffee



Selbstgemachtes Bananenbrot und Kardamomknoten der Backerei Bulle aus Düsseldorf sind nur zwei der Leckereien, die es im „Kaiser“ zum Kaffee gibt



MÖNCHENGLADBACH UND UMGEBUNG – TEILNEHMER\*INNEN FÜR TV-SHOW „MEIN LOKAL DEIN LOKAL“ GESUCHT!

## JETZT MITMACHEN! WO SCHMECKT'S AM BESTEN?



Die beliebte TV-Sendung „Mein Lokal Dein Lokal“ (Kabel Eins) kommt im Oktober 2023 zum wiederholten Male nach Mönchengladbach und Umgebung. Dafür ist die Kölner Fernsehproduktionsfirma „Good Times“ aktuell wieder auf der Suche nach spannenden und unterschiedlichen Restaurantkonzepten aus der Region. Beim Format geht es nicht um einen Vergleich von Restaurants oder Konzepten – jedes soll für sich stehen und überzeugen. Die Teilnahme ist

kostenlos und eine gute Möglichkeit auf den eigenen Betrieb aufmerksam zu machen – sei es für zukünftige Gäste oder um sich als Team zu präsentieren und neues Personal zu gewinnen.

### WIE KONTAKT AUFNEHMEN?

Eine komplizierte oder aufwendige Bewerbung ist NICHT notwendig. Interessierte Gastronom\*innen können sich unter Angabe ihrer Kontaktdaten sowie einer Kurzbeschreibung ihrer Küchenausrichtung ganz unverbindlich melden und Informationen zur weiteren Vorgehensweise einholen.

### ANSPRECHPARTNER:

Herr Marcel Krahe | Good Times Fernsehproduktions-GmbH  
Mathias-Brüggen-Straße 87-89 | 50829 Köln | Tel: +49 (0)221 53 980 227

### WARUM MITMACHEN?

- **„Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt“:** ...läuft seit 2013 wochentags um 17:55 Uhr auf Kabel Eins. Ausgestrahlt in Deutschland, Österreich und der Schweiz gehört die Sendung zu den Top 5 der quotenstärksten Formate des Senders und befindet sich bereits in der 18. Staffel.

- **Das Format:** Fünf Gastronomen mit ganz unterschiedlichen Konzepten besuchen sich über eine Woche hinweg in ihren Restaurants und speisen à la carte. Dabei werden gegenseitig Punkte für Qualität, Ambiente und Service verteilt. Ein Vergleich der Lokale ist dabei nicht das Ziel. Jedes Gastrokonzept soll für sich stehen und überzeugen – authentisch, ehrlich und selbstverständlich ganz ohne Drehbuch!

- **Der Profi:** ...ist Spitzenkoch Mike Süsser – das Gesicht unserer Sendung. Er besucht alle Gastronomen persönlich und kommentiert im Anschluss als objektive Instanz das Geschehen. Seine Aufgabe ist es, jede Kritik fachlich richtig einzuordnen. Außerdem sind seine finalen Punkte häufig das Zünglein an der Waage!

- **Die Teilnahme:** ...ist natürlich kostenfrei! Jeder Gastronom erhält eine pauschale Aufwandsentschädigung in Höhe von 500,- €. Einzige Bedingung: Eine Person aus Ihrem Team muss fünf volle Tage für die Dreharbeiten zur Verfügung stehen.

- **Ihr Benefit:** ...nachhaltige Werbung für Sie und ihr Lokal – ganz unabhängig von der erreichten Platzierung, ...die einmalige Chance, sich als gastronomischer Vertreter Ihrer Region von Ihrer allerbesten Seite zu zeigen, ...die Möglichkeit hautnah mitzuerleben, wie eine Fernsehsendung entsteht und sie aktiv mitzugestalten ...und 3.000,- € Preisgeld (inkl. Aufwandsentschädigung), wenn Sie die meisten Punkte ergattern, sowie der begehrte „Goldene Teller“ für Ihr Lokal.

## KULINARISCHE SCHNITZELJAGD 2023

# MÖNCHENGLADBACH LOCKT IM SEPTEMBER WIEDER FEINSCHMECKER AUF DAS FAHRRAD



Foto: Dariusz Misztal



Foto: Dariusz Misztal

an, welche in der entsprechenden Location erschmeckt werden können.

Das Event findet in diesem Jahr bereits zum dritten Mal in Mönchengladbach statt und hat mit jeder Neuauflage noch mehr interessierte Feinschmecker durch die Stadt geführt. Ein „richtig“ gibt es bei dem Konzept nicht: Ob allein oder mit Freunden, auf dem Rad oder anders – im Vordergrund steht der Genuss und eine kleine Auszeit vom Alltag. Der Tag lässt sich nach den individuellen Wünschen gestalten.



Foto: Wiedeking Events GmbH



Foto: Dariusz Misztal

Die ersten teilnehmenden Läden stehen schon fest und versprechen eine abwechslungsreiche Entdeckungsreise durch Mönchengladbach: Mit dabei ist beispielsweise die Ruug Bar, welche mit flüssigen Kreationen überzeugt. Das Restaurant Mokka, die Hasenbande in der Hensen Brauerei, der kultige Eisdealer, die Bowl Brothers, Weine & Spirituosen von Leonhard Redle und getreu dem Veranstaltungsnamen auch die Mönchengladbacher Schnitzelschmiede!

Welche Kostproben serviert werden ist eine Überraschung, klar ist aber: hier ist für jeden etwas dabei! Für vegetarische und alkoholfreie Alternativen ist gesorgt.

Tickets gibt es ab sofort unter [www.kulinarische-schnitzeljagd.de/shop](http://www.kulinarische-schnitzeljagd.de/shop) für 30,00 € bis zwei Wochen vor dem jeweiligen Event im VVK, danach sind sie bis zum Mittwoch vor der Tour für 35,00 € zu erwerben. Die Karten sind pro Termin auf 400 begrenzt, schnell sein lohnt sich daher.



Biersommelière Gracia Sacher

Gracias Bierliebe

# Warum riecht das Bier so fruchtig?

Text + Fotos: Gracia Sacher

Diese Frage bekomme ich eigentlich bei jedem Tasting gestellt, wenn ich ein IPA serviere. Einige wissen natürlich, dass der Hopfen das fruchtige Aroma ins Bier bringt, doch andere wiederum sind wirklich überrascht, dass keine Früchte verarbeitet worden sind und das Bier auch sonst nichts enthält, was nicht dem Reinheitsgebot entspricht. Also ja: „Schuld“ an der Fruchtigkeit trägt der Hopfen. Dabei kann das Aroma in die unterschiedlichsten Richtungen gehen; häufig werden Ananas, Maracuja, Mango oder auch Zitrusnoten genannt bzw. erschnüffelt. Und das ist auch okay, denn die Wahrnehmung von Aroma ist subjektiv. So sind die Geruchsrezeptoren bei jedem Menschen genetisch verschieden festgelegt. Somit fällt auch die Geruchswahrnehmung jeweils anders aus.

Zudem können auch unterschiedliche Faktoren die Geruchsempfindlichkeit beeinflussen. Wer beispielsweise einen Schnupfen hat, wird eher Probleme damit haben, etwas herauszuriechen. Auch bestimmtes Essen, Kaffee oder auch Rauchen können die Wahrnehmung einschränken. Ab 70 Jahren sinkt unser Geruchsempfinden dann ohnehin.

Doch zurück zum Hopfen. Ich hatte euch im vergangenen Jahr bereits ein bisschen was über die Pflanze erzählt. Das Aroma kommt von den Hopfenölen im sogenannten Lupulin, einem gelben Pulver, das in der Dolde zu finden ist. Damit möglichst viele aromatische Öle im Bierchen verbleiben,

sollte der Hopfen möglichst kurz gekocht werden, da sie sonst ausgedampft werden. Wer ein wirklich fruchtiges Bier anstrebt, sollte vor allem nach Kochende mit den Hopfensorten spielen. Ebenso lässt sich der Hopfen im Kaltbereich im Rahmen des sogenannten Hopfenstopfens ins Bier geben.

Grundsätzlich werden meist mehrere Hopfensorten mit einander kombiniert, um so spannende und komplexe Aromen zu erzielen. Dabei muss es nicht unbedingt nur in eine fruchtige Richtung gehen. Die ätherischen Öle des Hopfens bestehen größtenteils aus Terpen-Kohlenwasserstoffen. Diese bringen vor allem holzige, pinienartige und grüne Aromen ins Bier. Wichtiger für das Aroma sind die enthaltenen sauerstoffhal-



tigen Verbindungen, sie machen knapp ein Drittel des Gesamtöls aus und sind weniger flüchtig als die Kohlenwasserstoffe. Diese Oxy-Verbindungen bringen die typischen fruchtigen sowie auch blumigen Noten ins Bier. Und dann ist noch ein sehr kleiner Teil schwefelhaltiger Verbindungen zu finden. Diese können zu Aromen führen, die an tropische Früchte erinnern. Allerdings können sie das Bier auch negativ beeinflussen und in diesem Fall beispielsweise nach Gemüse riechen. Eher fein, also und nicht gewollt.

Doch, wie bereits erwähnt: Es kann sein, dass ihr einen Geruch komplett anders wahrnehmt, als der- oder diejenige neben euch, der/die am selben Bier riecht. Das macht die Sache aber auch so spannend. Besonders schön ist es, dass Gerüche häufig mit einer bestimmten Situation in Verbindung gebracht werden, weil sie plötzlich eine gewisse Erinnerung hervorrufen. Probiert es einfach mal in einer Runde aus - bestenfalls natürlich mit einem bauchigen Glas. Viel Spaß dabei!

## Cheers, Gracia

Gracias Bierblog  
„Bierliebe und moodpairing“ auf  
[www.hopfenmaedchen.com](http://www.hopfenmaedchen.com)



# BLICKFANG - WIEDER FRISCHE UND OFFENE AUGEN

Natürliche Alterungserscheinungen, sie kommen sicher. Bei Fältchen, Krähenfüßen um die Augen oder Schlupflidern kommen regelmäßige Pflege und gesunde Ernährung an ihre Grenzen. Wir sprachen mit Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange und Dr. Dr. Bartholomäus Wysocki, Fachärzte für Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie, Plastisch-Ästhetische Operationen über neue, schonendere Maßnahmen, die Augen und Mimik wieder zu einem Blickfang werden lassen.

**Redaktion: Unerwünschte, altersbedingte Veränderungen im Bereich der Augen. Welche Möglichkeiten bieten plastisch-ästhetische Eingriffe?**

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange:** Wir bevorzugen im Menge Haus minimal-invasive Verfahren. Ziel sind möglichst narbenfreie, ästhetisch ansprechende und natürlich aussehende Ergebnisse. Die häufigsten ästhetisch-chirurgischen Eingriffe in unserer Praxis fallen in den Bereich der Lidchirurgie. Bei der Behandlung von Schlupflidern ist die chirurgische Lidstraffung ein bewährtes Verfahren. Bisher haben wir bei der Augenlidbehandlung sehr gute Erfahrungen mit einem Laser gemacht. Wir haben ihn als sanfte Alternative zum Skalpell bevorzugt

**Dr. Dr. Bartholomäus Wysocki:** Noch bessere, schonendere und natürlich aussehende, langfristige Ergebnisse verspricht die Radiofrequenztherapie. Die Radiofrequenztherapie ermöglicht uns eine minimal traumatisierende, besonders blutungsarme und saubere Schnittführung bei gleichzeitiger Koagulation.

**Redaktion: Wo sehen Sie die Vorteile dieser neuen Methode?**

**Dr. Dr. Bartholomäus Wysocki:** Vorteil gegenüber einer Schnittführung mit dem Skalpell sind nach unserer Erfahrung die optimale Blutungskontrolle und die sehr guten Wundheilungsverläufe nach Einsatz der Radiofrequenztherapie. Ein filigranes Handstück mit einer biegsamen in der Länge variierbaren Elektrode ermöglicht uns ein Schneiden ohne Druck und eine perfekte Präparation der anatomischen Strukturen.

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange:** Sehr diskrete Narbenbildung, ausgezeichnete Handhabung und ein kontrolliertes Vorgehen sind weitere Argumente für den Einsatz dieser neuen Technik

**Redaktion: Kann eine Lidstraffung ambulant erfolgen?**

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange:** Nach entsprechender Vorbereitung erfolgen Lidkorrekturen und Operationen sicher und ambulant, im Dämmer Schlaf oder auf Wunsch in Narkose unter Aufsicht und ständiger Kontrolle eines Anästhesisten. Die Patienten berichten immer wieder bei den Kontrollen, dass sie

praktisch keine Schmerzen gehabt haben und keine Schmerzmedikamente gebraucht haben. Wir können die entstandenen Falten und Tränensäcke in einer einzigen Operation wirkungsvoll und schonend reduzieren. Postoperative Schwellungen und Blutergüsse können Dank Lasertechnik oder Radiofrequenztherapie deutlich reduziert werden.

**Dr. Dr. Bartholomäus Wysocki:** Patienten empfinden Behandlungen mit der Radiofrequenztherapie angenehmer, da sich Eingriffe weniger invasiv gestalten. Bei dem ambulanten Eingriff wird die Haut der Augenlider deutlich geglättet und geformt. Wenn nach einer Korrektur Oberlid, Wimpernreihe und Unterlid wieder eine harmonische Einheit bilden, strahlt die Augenpartie größer und lebendiger. Patienten wirken jünger, vitaler und attraktiver und gewinnen wieder eine frischere Ausstrahlung zurück. Erfolgreiche kosmetische Korrekturen sind die, die als solche nicht wahrgenommen werden.

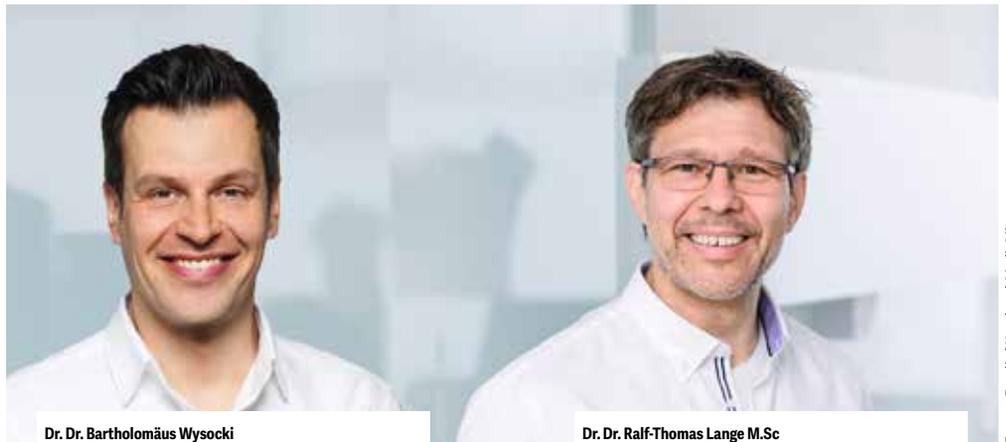
**Redaktion: Wo kann die Radiofrequenztherapie noch eingesetzt werden?**

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange:** Die Radiofrequenzchirurgie setzen wir im Menge Haus neben der Lidplastik für operative hautchirurgische Eingriffe wie Tumorresektion, in der Narbenkorrektur und bei Schleimhautoperationen im Mundbereich ein. Vor jedem Eingriff steht die intensive und ausführliche Beratung eines Patienten.

**Dr. Dr. Bartholomäus Wysocki:** Alle Möglichkeiten eines Eingriffs, den Ablauf, seine Grenzen und Risiken besprechen wir in Ruhe mit jedem Patienten. Wir nehmen uns Zeit, um die Wünsche unserer Patienten zu erfahren, gezielt zu beraten und dann gemeinsam zu entscheiden, welche Lösung sinnvoll ist.

**Redaktion: Die Augen prägen maßgeblich unser Erscheinungsbild. Mit qualifizierten Plastisch Ästhetischen Operationen werden Augen wieder ein faszinierender Teil der Ausstrahlung.**

**Herr Dr. Lange, Herr Dr. Wysocki – wir danken für diese Gespräch.**



**Dr. Dr. Bartholomäus Wysocki**  
Facharzt für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie Plastisch-Ästhetische Operationen Zertifizierter Implantologe

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange M.Sc**  
Facharzt für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie, Plastisch-Ästhetische Operationen Master of Science Implantologie und Parodontologie Fachzahnarzt für Oralchirurgie Gutachter Implantologie der Konsensuskonferenz Implantologie (BDO, BDIZ, DGI, DGMKG, DGZI) Zertifizierter Implantologe



**Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie,  
Plastische - Ästhetische Operationen  
Behandlungsschwerpunkt:  
Implantate, zertifizierte Implantologie**

Fliethstraße 64 (Menge Haus),  
41061 Mönchengladbach,  
Tel. 02161 - 46 66 666,  
[www.lange-weyel.de](http://www.lange-weyel.de)



## WANDERN UND LAUFEN FÜR DEN GUTEN ZWECK UND DANACH EIN LECKERES STÜCK KUCHEN

AM 9. SEPTEMBER FINDET IM HARDTER WALD DER CARITAS-FAMILIENLAUF UND DER HERBSTMARKT DER PAUL MOOR-SCHULE STATT.



Foto: Caritas Mönchengladbach

Traditionen bewahren und dennoch weiterentwickeln. Unter diesem Motto findet in diesem Jahr bereits zum zehnten Mal der Caritas-Familienlauf im Hardter Wald statt. Erstmals übernimmt in diesem Jahr die youngcaritas, die Jugendabteilung des Caritasverbandes Region Mönchengladbach, die Planung des Familienlaufes.

„In den vergangenen Jahren haben vor allem die Teilnehmenden des Spendenlaufs freiwillig gespendet. Das wird auch in diesem Jahr möglich sein. Zusätzlich haben wir aber diesmal auch Sponsoren gefunden, die für jede Person die mitläuft, bereit sind, Geld zu spenden. Wir hoffen, dass dies ein zusätzlicher Anreiz für die Leute ist mitzulaufen!“, erzählt Noah Zachowski, der als Mitarbeiter der youngcaritas gemeinsam mit zwei Ehrenamtlichen einen Großteil der Organisation des Spendenlaufes übernimmt.

Am 9. September können alle Interessierten den Starttermin zwischen 10 und 12 Uhr selber wählen.

Start und Ziel ist die Paul Moor-Schule (Am Kuhbaum 50, 41169 Mönchengladbach). Von da an können die Läuferinnen und Läufer selber entscheiden, ob sie die 5,6 Kilometer lange Strecke durch den Hardter Wald und durch Hehn, oder die kürzere 2 Kilometer lange Strecke gehen bzw. laufen möchten. „Mit der kürzeren Strecke möchten wir auch Familien mit kleinen Kindern oder Menschen, die nicht so gut zu Fuß sind die Möglichkeit geben teilzunehmen.“, erklärt Noah Zachowski. Auf beiden Strecken wird es ein Suchspiel für Kinder geben. Im Ziel angekommen, können sich die Kinder dann auf ein kleines Geschenk als Belohnung freuen.

Um 11 Uhr bietet die Paul Moor-Schule außerdem für eine kleine Gruppe eine Runde mit den Eseln der Paul Moor-Schule an, die dort normalerweise für den tiergestützten Unterricht eingesetzt werden. Wer hieran Interesse hat, sollte sich um 10:50 Uhr am Startpunkt auf dem Schulhof der Paul Moor-Schule einfinden. Eine Teilnahme für Kinder ist nur in Begleitung der Eltern möglich.

Ab 12 Uhr findet dann im Anschluss noch der Herbstmarkt der Paul Moor-Schule statt. Die Schülerschaft hat ein tolles Programm auf die Beine gestellt. Außerdem gibt es leckere selbstgebackene Kuchen, herzhafte Snacks und auch Getränke für kleines Geld. „Die Läuferinnen und Läufer können sich hier also wunderbar belohnen und auch die Besucher\*innen, die nicht am Familienlauf teilnehmen, werden hier voll auf ihre Kosten kommen.“, verspricht Zachowski.



Zukunftsorientiert, abwechslungsreich, menschlich: **sinnvolle Ausbildungen und faire Bedingungen bei der Caritas!**

Wenn es im Job um Menschen geht, ist nicht immer alles einfach, aber es macht immer Sinn – für deine Persönlichkeit, deine Zukunft, dein Team und die Menschen, für die du da bist!

**Mit folgenden Ausbildungsberufen kannst du bei uns noch in diesem Jahr starten:**

- Pflegefachmann, 3-jährige generalistische Ausbildung (w/m/d)
- Pflegefachassistent, 1-jährige generalistische Ausbildung (w/m/d)
- Koch (w/m/d)

Weitere Infos findest du hier:

[www.caritas-mg.de/arbeitsplatz-caritas/ausbildung](http://www.caritas-mg.de/arbeitsplatz-caritas/ausbildung)



Caritasverband Region Mönchengladbach e.V.

Telefon: 02161 8102-27

E-Mail: [bewerbung@caritas-mg.de](mailto:bewerbung@caritas-mg.de)

[www.caritas-mg.de](http://www.caritas-mg.de)



**Herzlich gern.**

### GESUNDHEIT AKTUELL

2. Halbjahr 2023



## Update Parkinson-Therapie:

**Immer neue Pfeile im therapeutischen Köcher verbessern zielgerichtete Behandlungen nachhaltig**

In seinem Vortrag wird **Prof. Dr. med. Philipp Albrecht** einen Überblick zu den **aktuellen Therapiemöglichkeiten bei Morbus Parkinson** geben. Interessierte und Betroffene können im Anschluss dem Experten ihre Fragen stellen.

**Mittwoch, 13.09.23, 19 Uhr im Forum**



Der Eintritt ist frei. Der Förderverein freut sich über Ihre Spende.  
Viersener Straße 450  
41063 Mönchengladbach

**Kliniken Maria Hilf**  
Mönchengladbach

Foto: © Kissin' Time



2.9.2023 | 19:30 Uhr | BIS-Zentrum  
**KISSIN' TIME – THE HOTTEST TRIBUTE BAND IN THE WORLD**

Deutschlands No.1 KISS-Cover-Band hat es sich zur Aufgabe gemacht, der Band Tribut zu zollen, von der wohl jeder schon gehört hat. Wer kennt sie nicht, die schwarz-weiß geschminkten Gesichter, die mit Nieten und Strass bestückten Fantasykostüme mit ihren 20 Zentimeter hohen Plateauschuhen in Drachenform und Spacedesign. Spätestens jetzt müsste jedem klar sein, dass es sich um die Kultband KISS handelt. KISSIN' TIME spielt Hits wie „I was made for lovin' you“, „I love it loud“, „Rock'n'Roll all nite“, die Rockballade „I still love you“ oder Songs wie „Hide your heart“.

[www.bis-zentrum.de](http://www.bis-zentrum.de)

Foto: © Matthias Stütte



17.9.2023 | 18:00 Uhr | Theater MG  
**CABARET (PREMIERE)**

Der amerikanische Schriftsteller Clifford Brads-haw sucht im Jahr 1929 Inspiration in Berlin. Er bringt den Silvesterabend im legendären Kit Kat Klub, dem angesagten, verruchten Ort für Sehnsüchte aller Art. Durch die heiße Show mit Gesang und Tanz, deren Attraktion die englische Nachtclubsängerin Sally Bowles ist, führt ein zwielichtiger Conférencier. In der freizügigen Atmosphäre des Klubs lernen sich Clifford und Sally schnell kennen... John Kanders preisgekrönte Musik vereinigt Ragtime, Jazz und Schlager der 1920er-Jahre. „Willkommen“, „Cabaret“, „Two Ladies“ und „Money“ sind heute Evergreens.

[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)

Foto: Veranstalter



21.9.2023 | 19:30 Uhr | Zentralbibliothek (Carl Brandts Haus)  
**TEXT|STATIONEN – NAVID KERMANI: DAS ALPHABET BISS.**

Eine Frau um die fünfzig, Schriftstellerin auf dem Höhepunkt ihres Erfolges und zugleich am Tiefpunkt: die Ehe gescheitert, die Mutter gestorben und plötzlich ist auch der Lebensentwurf als Intellektuelle in Frage gestellt. Der sah vor, dass der Mann sich um Kind und Haushalt kümmert, während sie sich um das Elend der Welt sorgt. Halt bieten die Bücher, die wie lebendige Personen zu ihr sprechen, aber auch noch so unscheinbare Augenblicke, die gegen den Schrecken, die Trauer und Scham bestehen. Virtuos verknüpft Navid Kermani existenzielle Fragen: Geschlecht, Krieg, Vergänglichkeit mit Alltagssternem.

[www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de)

Foto: Manix Preis



29.9.2023 | 20:00 Uhr | Schloss Rheydt (Rittersaal)  
**1. SCHLOSSKONZERT 2023/2024 – MONTI TRIO**

Vittorio Monti (1868-1922) war ein italienischer Geiger, Komponist und Dirigent. Er schrieb einige Ballette und Operetten. Berühmt wurde er durch seinen „Csárdás“, ein sehr beliebtes Virtuosenstück. Das „Monti Trio“ entstand vor über zehn Jahren aus langer vertrauter Freundschaft dreier hochkarätiger Musiker, die mit viel guter Laune und Humor miteinander musizieren. Marco Reiss (Violine), Manfred Preis (Klarinette/Saxophon) und Jonathan Alder (Klavier) spielen Werke von Peter I. Tschairowsky, Michail Glinka, Felix Mendelssohn Bartholdy, Maurice Ravel, Gabriel Fauré, George Gershwin u. a.

[www.mgm.de](http://www.mgm.de)

# HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN VON MÖNCHENGLADBACH & RHEYDT

MEHR MÄRKTE

MEHR FESTE

MEHR KUNST

MEHR KONZERTE

MEHR THEATER

MEHR PARTIES

EINFACH MEHR (ER)LEBEN

[termine.hindenburger.de](http://termine.hindenburger.de)



FR 1

SEPTEMBER

## KONZERTE

» Wohnzimmerkonzert:  
Miss Madison  
Eintritt frei!  
19:00 | CamData GmbH |  
Eickener Str. 133

## FESTE / MÄRKTE

» Stadtschützenfest Mönchengladbach (1.9.-3.9.)  
Mit Feldlager, Schlemmermeile und buntem Bühnenprogramm.  
13:00-22:00 | Alter Markt/  
Hindenburgstraße/Sonnenhausplatz

» **Gladbach [g]niessen**  
Das etwas andere Weinfest.  
Mit musikalischem Rahmenprogramm. Eintritt frei!  
18:00-22:00 | Schillerplatz

## SONSTIGES

» Second-Hand-Verkauf  
Damenbekleidung in allen Größen, Accessoires, Modeschmuck und Schuhe.  
10:00-17:00 | Frauenberatungsstelle

» 25 Jahre c/o – Jubiläumsfeier und Präsentation der Jubiläums-Edition  
19:00 | Galerie im Atelierhaus E71

» Sommerkino Schloss Rheydt – Indiana Jones und das Rad des Schicksals  
USA 2023, 154 Min., FSK 12.  
Film-Beginn ca. 20:30 Uhr.  
19:00 | Schloss Rheydt

» **Lichtfestival Schloss Dyck** (1.9.-16.9.)  
Fantasievolle Lichtinstallationen verzaubern den Schlosspark.  
20:00-24:00 | Schloss Dyck

SA 2

SEPTEMBER

## SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Little Shop of Horrors – Der kleine Horrorladen  
Das erste Musical der Musikschule Mönchengladbach.  
18:00 | Musikschule (Carl-Orff-Saal)

» Stolz und Vorurteil\* (\*oder so) – Premiere  
Von Isobel McArthur nach dem Roman von Jane Austen.  
Anschl. öffentliche Premierenfeier.  
19:30 | Theater MG

## KONZERTE

» KISSIN' TIME – The Hottest Tribute Band In The World  
Germanys No.1 KISS-Cover-Band.  
19:30 | BIS-Zentrum

## SPORT

» Trabrennen  
13:00 | Trabrennbahn

» Fußball – Bundesliga  
Borussia Mönchengladbach – FC Bayern München  
18:30 | Borussia-Park

## PARTY

» Ball zum Stadtschützenfest  
20:00 | Kaiser-Friedrich-Halle

## FESTE / MÄRKTE

» Trödelmarkt (jeden Samstag)  
6:00-14:00 | Parkplatz SMS Businesspark | Blumenberger Str.

» Rheydter Flohmarkt  
Am ersten Samstag im Monat tauschen, handeln, kaufen in angenehmer Markt-Atmosphäre.  
9:00-15:00 | Harmonieplatz + Hauptstr.

» **Gladbach [g]niessen**  
Das etwas andere Weinfest.  
Mit musikalischem Rahmenprogramm. Eintritt frei!  
14:00-22:00 | Schillerplatz

## KIDS / JUGENDLICHE

» Kinderliederfestival KiLiFee 2023 – Hüpfvergünst  
Das aktuelle Musikclownprogramm von und mit Anders Orth für kleine und große Zuschauer.  
Eintritt frei!  
11:00 | Marktplatz Rheydt

## SONSTIGES

» Second-Hand-Verkauf  
Damenbekleidung in allen Größen, Accessoires, Modeschmuck und Schuhe.  
10:00-17:00 | Frauenberatungsstelle

» Grand Onam Festival'23  
Die kulturelle Vielfalt Indiens mit Musik, Tanz, indischem Festmahl u.v.m. Anschl. Bollywood DJ Night.  
10:00-18:30 | Red Box

» Kunst-Ausstellung im Nassauer Stall (2.9. + 3.9.)  
Fotokunst von Petra Klein und Hilla Baecker, Malerei von Helga Springstein und Jessica Zugehör, Kunst-Objekte von Achim Hasler.  
11:00-18:00 | Schloss Wickrath (Nassauer Stall)

» **Die Herbstzeitlose 2023: Einfach mal schauen**  
Die Besucher lassen den Bunker mit all seinen Räumlichkeiten und Kunstwerken ohne Worte oder Klänge auf sich wirken.  
15:00-19:00 | Bunker Gütterath

» Sommerkino Schloss Rheydt – Der Gesang der Flusskrebse  
USA 2022, 126 Min., FSK 12.  
Film-Beginn ca. 20:30 Uhr.  
19:00 | Schloss Rheydt

SO 3

SEPTEMBER

## SCHAUSPIEL / BÜHNE

» THEATER EXTRA – Matinee zu Seide-Band-Bandoneon Ballett von Robert North. Um 10:30 Uhr öffentliches Training für Besucher der Matinee.  
11:15 | Theater MG

» Little Shop of Horrors – Der kleine Horrorladen  
Das erste Musical der Musikschule Mönchengladbach.  
15:00 + 18:00 | Musikschule

» **Die Herbstzeitlose 2023: Aida – der fünfte Akt (Premiere)**  
Kammeroper in sieben Szenen von Stefan Heucke.  
20:00 | Bunker Gütterath

## FESTE / MÄRKTE

» Herbstmarkt Giesenkirchen  
Mit verkaufsoffenem Sonntag von 13:00 bis 18:00 Uhr.  
11:00-18:00 | Konstantinplatz

» **Gladbach [g]niessen**  
Das etwas andere Weinfest.  
Mit musikalischem Rahmenprogramm. Eintritt frei!  
12:00-20:00 | Schillerplatz

## KIDS / JUGENDLICHE

» Lesefohlen – wortreich | Rheydt liest vor, Sonntagsgeschichten  
Für Kinder ab 4 Jahren. Mit Lesepatin Mechthild Poswa-Scholzen. Eintritt frei!  
15:00 | Stadtbibliothek Rheydt

» Der kleine Prinz  
Theaterstück von Sabine Sanz nach Antoine de Saint-Exupéry.  
Für Kinder ab 6 Jahren.  
15:00-16:00 | Theater MG

## SONSTIGES

» Karnevalsmuseum  
Einblick in die historische Tradition des Mönchengladbacher Karnevals.  
11:00-14:00 | Altes Zeughaus

» Erster Sonntag – Führungen und Offene Malklasse  
Stündlich Führungen und Kunstgespräche zu den aktuellen Ausstellungen. Für Kinder und Jugendliche von 5 bis 12 ist die Malklasse geöffnet. Eintritt frei!  
11:00-18:00 | Museum Abteiberg

» Skulpturenmeile 2.0: Innenstadt  
Die Stadttour zeigt über 30 Exponate aus differenzierten Epochen.  
14:00 | Treffpunkt: Weierstr./Münsterstieg

» Sommerkino Schloss Rheydt – Oskars Kleid  
Deutschland 2022, 102 Min., FSK 6.  
Film-Beginn ca. 20:30 Uhr.  
19:00 | Schloss Rheydt

# MO 4

SEPTEMBER

## SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Gute Zeit - Comedy mit Maxi Gstettenbauer.  
20:00 | TiG

## SONSTIGES

» Sommerkino Schloss Rheydt – Ein Mann namens Otto USA/Schweden 2022, 127 Min., FSK 12. Film-Beginn ca. 20:30 Uhr. 19:00 | Schloss Rheydt

# DI 5

SEPTEMBER

## KONZERTE

» **Die Herbstzeitlose 2023:** Joscho Stephan Trio Joscho Stephan (Sologitarre), Sven Jungbeck (Rhythmusgitarre) und Volker Kamp (Kontrabass).  
19:30 | Bunker Güdderath

## KIDS / JUGENDLICHE

» MuseumsUni 2023 – Jede Plattform eine Goldgrube? Spotify, Netflix & Co. Vortrag für Schüler\*innen der Oberstufe. Anmeldung: 02166 92890-11. 12:00-13:00 | Schloss Rheydt

## SONSTIGES

» Sommerkino Schloss Rheydt – Bohemian Rhapsody USA 2018, 134 Min., FSK 6. Film-Beginn ca. 20:30 Uhr. 19:00 | Schloss Rheydt

» Apéro Art – Töpfern für Einsteiger & Fortgeschrittene! Anmeldung: 02166 92890-0 oder info@schlossrheydt.de 19:00-21:00 | Schloss Rheydt

» Best of Cinema – Twin Peaks Frankreich/USA 1992. 130 Minuten. FSK 16. 20:00 | Cinefactory im Haus Zoar

# MI 6

SEPTEMBER

## SPORT

» ADFC-Afterwork-Sporttour (jeden Mittwoch)  
Nur für Touren-, Mountain-, oder Gravelbiker. 35 km in und um Mönchengladbach mit ca. 22 km/h.  
18:00-20:00 | Treffpunkt: Borussia-Park (Fansteinraute)

## SONSTIGES

» BDH-Sozialrechtsberatung (jeden Mittwoch)  
Anmeldung: 02166 217810 oder info@bdh-moenchengladbach.de 14:30-17:30 | Geschäftsstelle des BDH-Kreisverbands MG | Gelderner Str. 30

» VinylBar – Schallplatten digitalisieren in der Zentralbibliothek (jeden Mittwoch)  
Für Vinylliebhaber und Fans digitaler Abspielmöglichkeiten. USB-Stick (Typ A oder C) mitbringen!  
17:00-19:00 | Zentralbibliothek

» Mönchs-Spaziergang – Von Mönchen, Sagen und Legenden Tour durch die Gladbacher Altstadt.  
19:00 | Treffpunkt: Weiherstr./Münsterstieg

» Sommerkino Schloss Rheydt – Meine Stunden mit Leo Großbritannien 2022, 97 Min., FSK 12. Film-Beginn ca. 20:30 Uhr. 19:00 | Schloss Rheydt

» BIS-Kino – Grüner wird's nicht, sagte der Gärtner und flog davon D 2018, 113 Min., FSK 0. 20:00 | BIS-Zentrum

# DO 7

SEPTEMBER

## KONZERTE

» Holzblasinstrumente und Klavier  
Dozent\*innen der beiden Fachbereiche musizieren gemeinsam.  
19:00 | Musikschule

» THEATER EXTRA – Jazz@Theaterbar: Marion & Sobo Band  
19:30 | Theater MG (Theaterbar)

## KIDS / JUGENDLICHE

» Kinderliederfestival KiLiFee 2023 – Magische Momente Singen und Geschichten mit „Queens of Sandkasten“. Eintritt frei! Anmeldung: 02166 1446093. 15:00 | Familienzentrum St. Marien | Odenkirchener Str. 3

## SONSTIGES

» onLeihe-Sprechstunde (7.9. + 21.9.)  
Für alle, die wissen wollen wie man eBooks, eAudios, eMagazines und ePaper mit eReader, Tablet und Smartphone ausleiht.  
17:00-18:00 | Zentralbibliothek

» Sommerkino Schloss Rheydt – Top Gun Maverick USA 2019, 131 Min., FSK 12. Film-Beginn ca. 20:30 Uhr. 19:00 | Schloss Rheydt

# FR 8

SEPTEMBER

## SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Die Herbstzeitlose 2023:** Aida – der fünfte Akt  
Kammeroper in sieben Szenen von Stefan Heucke.  
20:00 | Bunker Güdderath

## KONZERTE

» Yjuna  
Emotionaler Elektropop für Soundverliebte und Tanzfreudige.  
19:30 | BIS-Zentrum

## KIDS / JUGENDLICHE

» Kinderliederfestival KiLiFee 2023 – Magische Momente Singen und Geschichten mit „Queens of Sandkasten“. Eintritt frei! Anmeldung: 02161 540611. 14:30 | Familienzentrum St. Michael | Josef-Drauschke-Str. 15

## SONSTIGES

» 15. Rheydter Kunsttage – Der Blaue Rheydter  
17:00-20:00 | KunstSignal – Alter Bahnhof Geneicken

» Sommerkino Schloss Rheydt – Mission: Impossible - Dead Reckoning (Teil 1) USA 2023. Film-Beginn ca. 20:30 Uhr. 19:00 | Schloss Rheydt

# SA 9

SEPTEMBER

## SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Loriot – Die Ente bleibt draußen  
Die „Leipziger Pfeffermühle“ bringt die schönsten Sketches Loriot zurück auf die Bühne.  
20:00 | Red Box

## KONZERTE

» Tag für Instrumente, Gesang und Tanz  
Konzert um 14:00 Uhr und anschl. Schnuppertag für alle, die musizieren, singen und tanzen lernen möchten. Eintritt frei!  
14:00-17:00 | Musikschule

» **Die Herbstzeitlose 2023:** BlueE  
Ralf Metz (Gitarre), Guido Hendrichs (Keyboard), Michael Schürmann (Bass), Stephan Schneider (Schlagzeug) und Axel Dorner (Trompete).  
19:30 | Bunker Güdderath

» Doppelkonzert mit „Leaves in Flames“ und „Hardware“  
Klassischer Hardrock der 80er bis hin zu modernen Pop-Sounds und solider, handgemachter 70er-Jahre-Coverrock.  
20:30 | Rocksicht Viersen | Bahnhofstr. 55 | Viersen

## SPORT

» Schachturnier für Bürger, die keinem Verein angehören  
Veranstalter: Rheydter Schachverein. Anmeldung bei Gordon Fowler, 0172 1823627 oder gordon.fowler@rheydterschachverein.de  
14:00 | GHS Dohler Str. (Mensa, Eingang Olefstr.)

## FESTE / MÄRKTE

» Trödelmarkt (jeden Samstag)  
6:00-14:00 | Parkplatz SMS Businesspark | Blumenberger Str.

» Familientrödel im Westend  
Wer nicht mehr benötigte Sachen verkaufen möchte, kann sich für einen Stand anmelden: 02161 837005 oder 0162 3246764 sowie per E-Mail an daswest-

end@moenchenglbadbach.de. 10:00-14:00 | Ferdinand-Strahl-Sträße

» **Eröffnung Geropark**  
Fest im Geropark nach der Umgestaltung mit vielen Aktionen und Akteur\*innen aus Mönchengladbach.  
14:30 | Geropark

## SONSTIGES

» Rheydt – Versteckte Schönheiten der Geschichte und Architektur. Stadtrundgang.  
12:00 | Treffpunkt: Rathaus Rheydt

» Altstadt-Rundgang – Zwischen Historie und Moderne  
Abwechslungsreiche Tour durch Gladbachs Altstadt.  
14:00 | Treffpunkt: Weiherstr./Münsterstieg

» 15. Rheydter Kunsttage – Der Blaue Rheydter  
14:00-20:00 | KunstSignal – Alter Bahnhof Geneicken

» Sommerkino Schloss Rheydt – Avatar: The Way of Water USA 2022, 194 Min., FSK 12. Film-Beginn ca. 20:30 Uhr. 19:00 | Schloss Rheydt

# SO 10

SEPTEMBER

## SCHAUSPIEL / BÜHNE

» THEATER EXTRA – Matinee zu „Cabaret“  
Musical von Joe Masteroff, John Kander, Fred Ebb.  
11:15 | Theater MG (Theaterbar)

» Seide-Band-Bandoneon (Uraufführung) – Premiere  
Ballett von Robert North. Anschl. öffentliche Premierenfeier in der Theaterbar.  
18:00 | Theater MG

## KONZERTE

» **19. Niederrhein Musikfestival**  
¡Viva la Vida! mit TwoFourTwelve  
Das Gitarrenduo „TwoFourTwelve“ besteht aus Aleksandar Vidovic und Martin Zimny.  
16:00 | Ev. Kirche Wickrathberg

» Oratorium PAULUS von Felix Mendelssohn Bartholdy  
Chorprojekt Mönchengladbach, Annabelle Heinen (Sopran), Bettina Schaeffer (Alt), Johannes Klüser (Tenor), Thomas Peter (Bass), Gladbacher Kammerphilharmonie.  
16:00 | Kirche St. Laurentius | Josef-Vohn-Weg 1

## FESTE / MÄRKTE

» Modellspielzeugmarkt  
Handel, An- und Verkauf von neuen und gebrauchten Modellspielzeugen: Modelleisenbahnen, Modellautos, Modellbahnzubehör, Figuren, Blechspielzeug u.v.m.  
11:00-15:00 | Kaiser-Friedrich-Halle

## KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Führung im Schloss Rheydt für Kinder  
Treffpunkt: Arkadengang vor dem Herrenhaus. Kostenfrei!  
15:00-16:00 | Schloss Rheydt

» Der kleine Prinz  
Theaterstück von Sabine Sanz nach Antoine de Saint-Exupéry.  
Für Kinder ab 6 Jahren.  
15:00-16:00 | Theater MG (Studio)

## SONSTIGES

» Oldtimer-Zweirad DRIVE IN  
Historische Fahrräder, Rennräder, Mofas, Mopeds, Roller und Motorräder.  
11:00-17:00 | Flughafen Mönchengladbach (Hugo Junkers Hangar)

» Tag des offenen Denkmals: „Zukunft braucht Herkunft“ – Metamorphose einer Stadtbibliothek  
Vorträge und Führungen.  
12:00 | Zentralbibliothek

» Bunter und Botanischer Garten – Geheimnisse eines Parks  
Es werden einheimische und fremdländische Gewächse vorgestellt.  
14:00 | Treffpunkt: Bunter Garten

» 15. Rheydter Kunsttage – Der Blaue Rheydter  
14:00-18:00 | KunstSignal – Alter Bahnhof Geneicken

» Sommerkino Schloss Rheydt – Arielle, die Meerjungfrau USA 2023, 135 Min., FSK 6. Film-Beginn ca. 20:30 Uhr. 19:00 | Schloss Rheydt

# MO 11

SEPTEMBER

## KIDS / JUGENDLICHE

» Spielarten NRW – Die ganze Zeit  
Theater mini-art. Nach dem Buch „De hele tijd“ von Toon Tellegen für alle ab 7 Jahren.  
11:00 | BIS-Zentrum

## SONSTIGES

» VHS-Programmkinno – Broker.  
Familie gesucht  
Südkorea 2022, 129 Min., FSK 12. 20:00 | Comet-Cine-Center

# DI 12

SEPTEMBER

## KONZERTE

» Kütsons Happy Hour – 1. Konzert  
60 Minuten Highlights aus Barock, Klassik und Romantik.  
18:30 | Theater MG (Konzertsaal)

## KIDS / JUGENDLICHE

» Spielarten NRW – Produktion  
Dingsbums  
Tanz- und Soundperformance von tanzfuchs für alle ab 2 Jahren.  
11:00 | BIS-Zentrum

» MuseumsUni 2023 – Geht uns das Wasser aus?  
Vortrag für Schüler\*innen der Mittel-/Oberstufe. Anmeldung: 02166 92890-11. 12:00-13:00 | Schloss Rheydt (Rittersaal)

# MI 13

SEPTEMBER

## VORTRAG / LESUNG

» LesARTen  
Schreibkreative aller Altersgruppen präsentieren selbstverfasste Texte. Eintritt frei!  
20:00 | BIS-Zentrum

## KIDS / JUGENDLICHE

» Spielarten NRW – DWDW - Die Sache mit den Bäumen  
Live-Infotainment-Show von Armada Theater für alle ab 12 Jahren.  
11:00 | BIS-Zentrum

## SONSTIGES

» Das neue Gesicht der Altstadt – After-Work Kultur & Kulinarik  
Mit dem Stadtführer die Schönheiten der #kunsttroueatstadt entdecken.  
18:00 | Treffpunkt: Frenzen Restaurant | Waldhausener Str. 89

» Apéro Art – Kränze binden  
Anmeldung: 02166 92890-0 oder info@schlossrheydt.de  
19:00-21:00 | Schloss Rheydt

# DO 14

SEPTEMBER

## SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Nelson Müller & Band – SOUL  
FOOD by Nelson Müller live  
Live Cooking meets Live Music.  
20:00 | Red Box

## KONZERTE

» JuMu-Ensemble-Revival  
Holz- und Blechbläser-Ensembles und ein Streicher-Trio präsentieren Ausschnitte aus dem Wettbewerb 2023.  
19:00 | St. Kamillus Kolumbarium

## KIDS / JUGENDLICHE

» Spielarten NRW – Der Schnee  
von gestern  
Pulk fiktion. Für alle ab 10 Jahren.  
11:00 | BIS-Zentrum

» MuseumsUni 2023 – Wozu brauchen wir Mathematik?  
Vortrag für Schüler\*innen der Unter-/Mittelstufe. Anmeldung: 02166 92890-11. 12:00-13:00 | Schloss Rheydt

## SONSTIGES

» Mittelaltertour – Von Spießbürgern, Bauern und Diebesgesindel  
Reise in lang vergangene Zeiten mit einem historisch gewandten Stadtführer.

18:00 | Treffpunkt: Weiherstr./Münsterstieg

**FR 15** SEPTEMBER

**KONZERTE**

» Spätes Erwach(s)en  
Konzert der erwachsenen Schüler\*innen der Musikschule.  
20:00 | Musikschule

» Völkerball – A Tribute to Rammstein  
20:00 | Red Box

» 1. Zykluskonzert 2023/2024 „Junge Virtuosen“ – Ensemble Elyson  
Sophia Aretz (Flöte) und Jakob Wagner (Gitarre/Laute) spielen Werke von Couperin, Blavet, Bach, Vivaldi u. a.  
20:00 | Schloss Rheydt

**PARTY**

» Tonsuren  
Party-Serie von und mit Dj.rockka („Rolle“).  
21:00 | Messajero

**FESTE / MÄRKTE**

» Volks- und Heimatfest MG-Westend (15.9.-17.9.)  
St. Josef-Bruderschaft.  
Parkplatz/Freifläche Alexianerstr.

» Große Rheydter Spätkirmes (15.9.-18.9.)  
Marktplatz Rheydt + Gracht

**KIDS / JUGENDLICHE**

» Spielarten NRW – Zeit für Entscheidung  
c.t.201 Freies Theater Köln. Für alle ab 14 Jahren.  
18:00 | BIS-Zentrum

**SONSTIGES**

» Pfänderversteigerung  
Bodenhagen  
Vorbereitung 12:30 Uhr, Versteigerung 14:00 Uhr.  
Kaiser-Friedrich-Halle

» ADFC-AbendRadTour  
Gemütliche Radtour durch Mönchengladbach. 15 km mit ca. 15 km/h. Teilnahme kostenlos!  
18:00-19:30 | Treffpunkt: Marktplatz Rheydt

**SA 16** SEPTEMBER

**SCHAUSPIEL / BÜHNE**

» Stolz und Vorurteil\* (\*oder so)  
Von Isobel McArthur nach dem Roman von Jane Austen.  
19:30 | Theater MG

» **Die Herbstzeitlose 2023: Aida – der fünfte Akt**  
Kammeroper in sieben Szenen von Stefan Heucke.  
20:00 | Bunker Güdderath

» Nuhr auf Tour  
Kabarett mit Dieter Nuhr.  
20:00 | KUNSTWERK

**KONZERTE**

» HerzensMusik  
Schüler\*innen und Ehemalige der Musikschule spielen ihre Lieblingsmusik.  
12:00 | Musikschule

» Weltklassik am Klavier – Lieben Sie Brahms? Brahms pur!  
Knut Hanßen spielt Werke von Brahms.  
17:00 | KunstSignal – Alter Bahnhof Geneicken

» BUCKET BOYS unplugged  
Aktuelles Album „From A to C“ im Gepäck und dem „sound of desert and dust“.  
20:00 | Rhe-er Eck

**FESTE / MÄRKTE**

» Schützenfest (16.9.-18.9.)  
St. Vitus-Laurentius Bruderschaft.  
Pfarrheim St. Vitus | Abteistr. 37

**SONSTIGES**

» Baglama-Workshop  
Lernen Sie das populärste Instrument der türkischen Musik kennen!  
11:00-17:00 | Musikschule

» DIGITAL trifft ANALOG Vol. V (16.9. + 17.9.)  
Arbeiten der beiden Künstler Ralf Botzen und Martin Schumacher. Eintritt frei!  
11:00-18:00 | Schloss Wickrath (Nassauer Stall)

» 25. parc/ours – Wochenende der offenen Ateliers und Kunstorte  
Zahlreiche bildende Künstler\*innen aus der städtischen c/o- Förderung sowie Gastkünstler\*innen öffnen ihre Arbeitsräume.  
13:00-18:00 | Ateliers und Kunstorte in MG

» Stadtrundfahrt – Mönchengladbach mit dem Bus entdecken  
14:00 | Geroplatz (Busspur Speicker Str.)

**SO 17** SEPTEMBER

**SCHAUSPIEL / BÜHNE**

» Cabaret (Premiere)  
Musical von Joe Masteroff, John Kander, Fred Ebb. Anschl. öffentliche Premierenfeier.  
18:00 | Theater MG

**KONZERTE**

» **Die Herbstzeitlose 2023: International Brass**  
Fünf Musiker aus vier Nationen: Niederlande, Litauen, Österreich, Deutschland.  
19:30 | Bunker Güdderath

**SPORT**

» Fußball – 2. Frauen-Bundesliga Borussia Mönchengladbach – FC Carl Zeiss Jena  
11:00 | Grenzlandstadion

**SONSTIGES**

» 25. parc/ours – Wochenende der offenen Ateliers und Kunstorte  
11:00-18:00 | Ateliers und Kunstorte in MG

**MO 18** SEPTEMBER

**SPORT**

» Santander RUN & FUN Firmenlauf  
Ca. 5,2 km lange Strecke rund um das Santander-Gebäude im Nordpark. Anschl. After RUN Party im Festzelt. Anmeldung: [www.santander-run-fun-mg.de](http://www.santander-run-fun-mg.de)  
19:00 | Start/Ziel: Sparkassenpark

**DI 19** SEPTEMBER

**SCHAUSPIEL / BÜHNE**

» Stolz und Vorurteil\* (\*oder so)  
Von Isobel McArthur nach dem Roman von Jane Austen.  
19:30 | Theater MG

**KIDS / JUGENDLICHE**

» 1. Krabbelkonzert – Der Herbst ist da  
Für Kinder von 0 bis 2 Jahren.  
10:30 + 11:30 | Theater MG

» MuseumsUni 2023 – Nachhaltigkeit durch Smart Textiles. Geht das?  
Vortrag für Schüler\*innen der Mittel-/Oberstufe. Anmeldung: 02166 92890-11.  
12:00-13:00 | Schloss Rheydt

**SONSTIGES**

» Kräuterglück – Schloss Rheydt kräuterd neu entdecken  
In Vergessenheit geratene Wildpflanzen werden neu entdeckt.  
18:00 | Treffpunkt: Schloss Rheydt (Brücke an der Schutzhütte)

» Altstadt-Rundgang – Zwischen Historie und Moderne  
Abwechslungsreiche Tour durch Gladbachs Altstadt.  
18:00 | Treffpunkt: Weiherstr./Münsterstieg

» Apéro Art – Magischer Herbst: Grußkarten gestalten  
Anmeldung: 02166 92890-0 oder [info@schlossrheydt.de](mailto:info@schlossrheydt.de)  
19:00-21:00 | Schloss Rheydt

**MI 20** SEPTEMBER

**SCHAUSPIEL / BÜHNE**

» Cabaret  
Musical von Joe Masteroff, John Kander, Fred Ebb.  
19:30 | Theater MG

**SONSTIGES**

» Nachwächter-Rundgang – Mit Hellebarde, Horn und Laterne  
Reise in eine längst vergangene Zeit.  
19:00 | Treffpunkt: Weiherstr./Münsterstieg

» BIS-Kino – Gundermann  
D 2018, 123 Min., FSK 0.  
20:00 | BIS-Zentrum

**DO 21** SEPTEMBER

**SCHAUSPIEL / BÜHNE**

» PRESSING – die Show live  
Ein Abend voller Fußball-Unterhaltung mit Torsten Knippertz, Niklas Siepen und Gästen.  
18:45 | Red Box

**KONZERTE**

» Junges Podium  
Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren. Eintritt frei!  
19:00 | Musikschule

» Open Air im Villengarten – Jazzclub Mönchengladbach  
Offene Jazz-Session. Nach dem Eröffnungsset sind alle Jazzbegeisterten eingeladen, in die Session einzusteigen.  
Eintritt frei!  
19:30 | BIS-Zentrum

» 1. Meisterkonzert 2023/2024 – Fratres Trio  
Werke von Milhaud, Strawinsky, Waller, Ellington, Ravel und Gershwin.  
20:00 | Kaiser-Friedrich-Halle

**VORTRAG / LESUNG**

» TEXT | STATIONEN – Navid Kermani: Das Alphabet bis S.  
Lesung und Gespräch. Moderation: Peter Brollik, Lust am Lesen e. V.  
19:30 | Zentralbibliothek

**FR 22** SEPTEMBER

**SCHAUSPIEL / BÜHNE**

» Seide-Band-Bandoneon (Uraufführung)  
Ballett von Robert North.  
19:30 | Theater MG

**KONZERTE**

» Alma Quartett – Wiener Klassik  
Werke von Mozart, Schubert und van Beethoven.  
19:30 | BIS-Zentrum

**SPORT**

» Handball – Regionalliga Nordrhein-Männer  
Borussia Mönchengladbach – HSG Refrath/Hand  
20:30 | Jahnhalde

**KIDS / JUGENDLICHE**

» Kinderliederfestival KiLiFee 2023 – Magische Momente  
Singen und Geschichten mit „Queens of Sandkasten“. Eintritt frei!  
Anmeldung: 02166 120851.  
14:30 | Familienzentrum Wildwiese | Hosterweg 23

**SA 23** SEPTEMBER

**SCHAUSPIEL / BÜHNE**

» **Die Herbstzeitlose 2023: Aida – der fünfte Akt**  
Kammeroper in sieben Szenen von Stefan Heucke.  
20:00 | Bunker Güdderath

» Max Goldt liest  
Literarische Satire.  
20:00 | TIG

**KONZERTE**

» Musik zur Marktzeit  
„Stabat mater“ von Giovanni Battista Pergolesi. Eintritt frei!  
12:00 | Citykirche Alter Markt

» TAG-LICHT-SCHÖPFUNG  
Das Vokalensemble CANTICA VOBIS mit weltlichen Stücken vom Madrigal bis zum Jazz.  
19:00 | City-Kirche Alter Markt

» Open Air im Villengarten – Return (40 Jahre on Tour)  
Allzeit-Rock-Classic-Songs.  
19:30 | BIS-Zentrum

**SPORT**

» Fußball – Bundesliga  
Borussia Mönchengladbach – RB Leipzig  
15:30 | Borussia-Park

**PARTY**

» Ü30-Party  
Party pur mit 4 Tanzbereichen.  
Einlass ab 27 Jahren.  
21:00 | Kaiser-Friedrich-Halle

**FESTE / MÄRKTE**

» Apfelfest  
11:00-17:00 | Haus Horst (Streuobstwiese) | MG-Giesenkirchen

» Weingarten am Rheydter Wochenmarkt  
Wechselnde Jazz-, Blues- und Pop-Combos bieten den perfekten, stimmungsvollen Rahmen.  
11:00-17:00 | Marktplatz Rheydt

» Spätkirmes Giesenkirchen (23.9.-25.9.)  
St. Sebastianus-Schützenbruderschaft.  
Parkplatz Am Alten Friedhof

**SONSTIGES**

» Herbstfahrttage 2023 der LGB-Freunde Rhein/Sieg (23.9. + 24.9.)  
Präsentation der Modelleisenbahn-Anlagen. Freier Eintritt für Kinder bis 9 Jahre!  
10:00-16:00 | Club der LGB-Freunde Rhein/Sieg e. V. | Endepohlstr. 3

» Workshop „Singen für Anfänger\*innen“  
10:00-16:00 | Musikschule

» Offene Gartenpforte (23.9. + 24.9.)  
Oase der Ruhe an der Bismarckstraße 97-99. Eintritt frei!  
12:00-17:00 | BIS-Zentrum

**SO 24** SEPTEMBER

**SCHAUSPIEL / BÜHNE**

» **Die Herbstzeitlose 2023: Songs und Gedichte vom Ende der Couch**

Mit Schauspieler Axel Holst und UTA (E-Gitarre und Gesang).  
19:30 | Bunker Güdderath

» Stolz und Vorurteil\* (\*oder so)  
Von Isobel McArthur nach dem Roman von Jane Austen.  
19:30 | Theater MG

**FESTE / MÄRKTE**

» Start der Interkulturellen Woche – Interkulturelles Straßenfest und Kinderfest  
Infostände und abwechslungsreiches Bühnenprogramm.  
12:00-18:00 | Marktplatz Rheydt

**KIDS / JUGENDLICHE**

» 1. Kinderkonzert – Kikos kleine Reise nach Italien  
11:00 | Theater MG

**SONSTIGES**

» Workshop „Cajon selber bauen“  
10:00-13:00 | Musikschule

» Oldtimer FLY & DRIVE IN  
Historische Fahrzeuge aller Art und mehrere historische Flugzeuge.  
11:00-17:00 | Flughafen Mönchengladbach (Hugo Junkers Hangar)

» Workshop „Cajon spielen für Einsteiger\*innen und Erfahrene“  
13:30-16:00 | Musikschule

» Wickrather Schlossgeschichten  
Die Tour zeigt die Schönheiten der restaurierten Schlossanlage.  
14:00 | Schloss Wickrath (Brücke am Parkplatz, Schild „Treffpunkt Stadttour“)

» Offene Führung im Schloss Rheydt für Erwachsene  
Treffpunkt: Arkadengang vor dem Herrenhaus. Kostenfrei!  
15:00-16:00 | Schloss Rheydt

**MO 25** SEPTEMBER

**KONZERTE**

» Junges Podium  
Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche spielen. Eintritt frei!  
19:30 | Musikschule (Abteilung Rheydt)

KIDS / JUGENDLICHE

» MuseumsUni 2023 – Kunststoffe: Müll oder wertvolle Ressource?  
Vortrag für Schüler\*innen der Mittelstufe. Anmeldung: 02166 92890-11.  
12:00-13:00 | Schloss Rheydt

MI 27

SEPTEMBER

SONSTIGES

» Interkulturelle Woche: BIS-Kino Spezial – Doch das Böse gibt es nicht  
Deutschland/Iran/Tschechien 2020, 150 Min., FSK 12.  
In Kooperation mit Amnesty International.  
20:00 | BIS-Zentrum

DO 28

SEPTEMBER

VORTRAG / LESUNG

» einfachlich schwul.bipolar. positiv  
Lesung mit Torsten Poggenpohl.  
Eintritt frei!  
19:00 | Kulturküche

KIDS / JUGENDLICHE

» MuseumsUni 2023 – Wer entscheidet, was wir essen?  
Vortrag für Schüler\*innen der Unter-/Mittelstufe. Anmeldung: 02166 92890-11.  
12:00-13:00 | Schloss Rheydt

SONSTIGES

» Plotter-Workshop  
Teilnahme kostenfrei und ab 16 Jahren. Anmeldung: makerspace@moenchengladbach.de (Bibliotheksausweis-Nr. angeben!)  
15:00-17:00 | Zentralbibliothek

» Apéro Art – Leuchtender Herbst in Aquarell oder Acryl  
Anmeldung: 02166 92890-0 oder info@schlossrheydt.de  
19:00-21:00 | Schloss Rheydt

FR 29

SEPTEMBER

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Cabaret  
Musical von Joe Masteroff, John Kander, Fred Ebb.  
19:30 | Theater MG

» Die Herbstzeitlose 2023: Aida – der fünfte Akt (Zum letzten Mal in MG)  
Kammeroper in sieben Szenen von Stefan Heucke.  
20:00 | Bunker Gülderath

KONZERTE

» 1. Schlosskonzert 2023/2024 – Monti Trio  
Werke von Tschaiowsky, Glinka, Mendelssohn Bartholdy, Ravel, Fauré, Gershwin u. a.  
20:00 | Schloss Rheydt

SA 30

SEPTEMBER

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» BIS Lounge-Theater – Stille Wasser  
Vergnüglicher Blick auf Freundschaft und moderne Partnersuche.  
19:00 | BIS-Zentrum

» Passionnément – Verrückt nach Liebe (Premiere)  
Musikalische Komödie in drei Akten.  
19:30 | Theater MG

SONSTIGES

» IMM 2023 - Internationaler Mönchengladbacher Militärwettkamp  
Vielseitigkeitswettbewerb mit Biathlon, Kletterwand und Übersetzen mit dem Schlauchboot.  
Eintritt frei!  
7:30-20:30 | Schloss Rheydt

» Rund um das Münster – Mystrien, Historie und Kirchenkunst  
Erleben Sie die Welt des dunklen Mittelalters!  
11:00 | Treffpunkt: Edmund-Erlemann-Platz

ADRESSEN

**ADFC Mönchengladbach e. V.**  
Geschäftsstelle:  
Eickener Str. 72 | 41063 MG  
[www.adfc-mg.de](http://www.adfc-mg.de)

**Altes Zeughaus**  
Weierstr. 1-6 | 41061 MG  
[www.altes-zeughaus.de](http://www.altes-zeughaus.de)

**BIS-Zentrum**  
Bismarckstr. 97-99 | 41061 MG  
[www.bis-zentrum.de](http://www.bis-zentrum.de)

**Borussia VfL 1900 Mönchengladbach e. V.**  
Hennes-Weisweiler-Allee 1 | 41179 MG | [www.borussia.de](http://www.borussia.de)

**Bunker Gülderath**  
Gülderath 29 | 41199 MG  
[www.bunkerfuehrungen.de](http://www.bunkerfuehrungen.de)

**Cinefactory MG**  
Kapuzinerplatz 12 (Haus Zoar) | 41061 MG  
[www.cinefactorymg.de](http://www.cinefactorymg.de)

**City-Kirche Alter Markt**  
Kirchplatz 14 | 41061 MG

**Club der LGB-Freunde Rhein/Sieg e.V.**  
Endepohlstr. 3 | 41236 MG  
[www.lgb-rheinsieg.de](http://www.lgb-rheinsieg.de)

**Comet-Cine-Center**  
Viersener Str. 8 | 41061 MG  
[www.comet-cine-center.de](http://www.comet-cine-center.de)

**Flughafen Mönchengladbach**  
Flughafenstr. 95 | 41066 MG  
[www.mgl.de](http://www.mgl.de)

**Fohlenwelt**  
Hennes-Weisweiler-Allee 1 | 41179 MG  
[www.museum.borussia.de](http://www.museum.borussia.de)

**Frauenberatungsstelle M.Gladbach**  
Kaldenkirchener Str. 4 | 41063 MG  
[www.frauenberatungsstelle-mg.de](http://www.frauenberatungsstelle-mg.de)

**Galerie im Atelierhaus E71**  
Eickener Str. 71 | 41061 MG  
[www.co-mg.de](http://www.co-mg.de)

**Grenlandstadion**  
Seminarstr. 20 | 41236 MG

**Hugo Junkers Hangar**  
Flughafenstr. 101 | 41066 MG  
[www.hugo-junkers-hangar.de](http://www.hugo-junkers-hangar.de)

**Jahnhalle**  
Volksgartenstr. 165 | 41065 MG

**Kaiser-Friedrich-Halle**  
Hohenzollernstr. 15 | 41061 MG  
[www.kaiser-friedrich-halle.de](http://www.kaiser-friedrich-halle.de)

**Kulturküche**  
Waldhausener Str. 64 | 41061 MG  
[www.kulturkueche.com](http://www.kulturkueche.com)

**KunstSignal – Alter Bahnhof Geneicken**  
Otto-Saffran-Str. 102 | 41238 MG  
[www.kunstsignal.de](http://www.kunstsignal.de)

**KUNSTWERK – das rote Krokodil**  
Wickrathberger Str. 18b | 41189 MG  
[www.kunstwerk-krokodil.de](http://www.kunstwerk-krokodil.de)

**Messajero**  
Sophienstr. 17 | 41065 MG  
[www.messajero.com](http://www.messajero.com)

**MGMG – Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH**  
Voltastr. 2 | 41061 MG | [www.mgm.de](http://www.mgm.de)

**Monforts Quartier**  
Monforts Quartier 1 (vormals Schwalmsstr. 301) | 41238 MG  
[www.monforts-quartier.de](http://www.monforts-quartier.de)

**Museum Abteiberg**  
Abteistr. 27 | 41061 MG  
[www.museum-abteiberg.de](http://www.museum-abteiberg.de)

**Musikschule Mönchengladbach**  
Lüpertzender Str. 83 | 41061 MG  
[www.musikschule-moenchengladbach.de](http://www.musikschule-moenchengladbach.de)

**Red Box**  
Am Nordpark 299 | 41069 MG  
[www.redbox-mg.de](http://www.redbox-mg.de)

**Rhe-er Eck**  
Odenkirchener Str. 29 | 41236 MG  
[www.rhe-er-eck.de](http://www.rhe-er-eck.de)

**Rocksicht Viersen**  
Bahnhofstr. 55 | 41747 Viersen

**Schloss Dyck**  
41363 Jüchen  
[www.stiftung-schloss-dyck.de](http://www.stiftung-schloss-dyck.de)

**Schloss Rheydt**  
Schlossstr. 508 | 41238 MG  
[www.schlossrheydt.de](http://www.schlossrheydt.de)

**Schloss Wickrath**  
Schloss Wickrath 17 | 41189 MG

**Sparkassenpark**  
Am Hockeypark 1 | 41179 MG  
[www.sparkassenpark.de](http://www.sparkassenpark.de)

**Stadion im Borussia-Park**  
Hennes-Weisweiler-Allee 1 | 41179 MG

**Stars of the Galaxy**  
Berliner Platz 10 | 41061 MG  
[www.starsofthegalaxy.de](http://www.starsofthegalaxy.de)

**Stadtteilbibliothek Rheydt**  
Am Neumarkt 84 | 41236 MG  
[www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de)

**St. Kamillus Kolumbarium**  
Kamillianerstr. 40 | 41069 MG  
[www.st-kamillus-kolumbarium.de](http://www.st-kamillus-kolumbarium.de)

**TextilTechnikum**  
Schwalmstr. 301 | 41238 MG  
[www.textiltechnikum.de](http://www.textiltechnikum.de)

**Theater Mönchengladbach**  
Odenkirchener Str. 78 | 41236 MG  
[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)

**TiG – Theater im Gründungshaus**  
Eickener Str. 88 | 41061 MG  
[www.dein-tig.de](http://www.dein-tig.de)

**Trabrennbahn an der Niersbrücke**  
Am Flughafen 5 | 41066 MG

**Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsportes e. V.**  
Schlippweg 23 | 41169 MG  
[www.mgtrab.de](http://www.mgtrab.de)

**Volkshochschule**  
Am Sonnenhausplatz | 41061 MG  
[www.vhs-mg.de](http://www.vhs-mg.de)

**Volksjochschule Rheydt**  
Friedrich-Ebert-Str. 61 | 41236 MG  
[www.vhs-mg.de](http://www.vhs-mg.de)

**Zentralbibliothek**  
Carl Brandts Haus  
Blücherstr. 6 | 41061 MG  
[www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de)

Sie möchten einen Termin melden?

Redaktionsschluss des Terminkalenders

ist der 15. des Vormonats oder der vorhergehende Werktag. Bitte senden Sie eine E-Mail mit folgenden Informationen: Name, Datum und Uhrzeit der Veranstaltung, Veranstalter, Veranstaltungsort und Adresse sowie Eintrittspreise und Website der Veranstaltung. Für den Onlinekalender zusätzlich einen Beschreibungstext und Bildmaterial / Flyer (Urheberangabe bei Fotos nicht vergessen!) an: [termine@hindenburger.de](mailto:termine@hindenburger.de) (Wir geben generell keine Aufnahmegarantie)

IMPRESSUM

HINDENBURGER – Die Stadtzeitschrift für Mönchengladbach erscheint bei:  
Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161/68695-20, Fax 02161/68695-21, Geschäftsführer: Marc Thiele  
Amtsgericht Mönchengladbach, HRA 5838, UStId: DE247211801  
PhG: Marktimpuls Verwaltungs GmbH  
Anschrift wie oben, Amtsgericht Mönchengladbach, HRB 11530

**HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR:**  
Marc Thiele (V. i. S. d. P.)

**KONTAKT REDAKTION:**  
E-Mail: [redaktion@hindenburger.de](mailto:redaktion@hindenburger.de)

**TERMINKALENDER:**  
Martin Huth, E-Mail: [termine@hindenburger.de](mailto:termine@hindenburger.de),  
Redaktionsschluss Terminkalender: 15. des Vormonats

**REDAKTIONELLE MITARBEIT:**  
Jessica Sindermann, Gracia Sacher, Marion E. Auguste

**COVERFOTO:** © dangubic stock.adone.com, #611284429  
**GRAFIK:** Marktimpuls GmbH & Co. KG: Marc Thiele,

**DRUCK:** Senefelder Misset, Doetinchem (NL)

**ANZEIGENVERKAUF/ANZEIGENBERATUNG:**  
Marion Freier, Marion E. Auguste  
Tel. 02161/68695-20, E-Mail: [media@marktimpuls.de](mailto:media@marktimpuls.de)

**AKTUELLE MEDIADATEN UND ANZEIGENPREISLISTE**  
werden auf Wunsch zugeschickt.

Vertrieb in ausgewählten Verteilstellen und Stadtteilen u. a. in Mönchengladbach, Rheydt, Rhein-Kreis Neuss, Kreis Viersen und Kreis Heinsberg

Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte kann der Verlag keine Gewähr übernehmen. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der jeweiligen Autoren zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Verlag keine Haftung. Satiren und Kolumnen verstehen sich als Satire im Sinne des Presserechts. Nachdruck des gesamten Inhaltes, auch auszugsweise, sowie der vom Verlag gestalteten Anzeigen nur mit schriftlicher Freigabe des Verlages. Alle Rechte liegen beim Verlag. Kontakt s. o.

HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN VON MÖNCHENGLADBACH & RHEYDT



Jeden Monat gedruckt, online und als Digitalausgabe



[www.hindenburger.de](http://www.hindenburger.de)



# LÜCKENLOS IST EINFACH SCHÖNER.

IMPLANTATE – UM LÜCKEN ZU SCHLIESSEN.

Implantologie · Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie  
Oralchirurgie



**Dr. Dr. Lange & Weyel**

Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie · Plastische - Ästhetische Operationen  
Fliethstraße 67 · 41061 Mönchengladbach · Tel. 02161 / 4666666

[www.lange-weyel.de](http://www.lange-weyel.de)